ПИОНЕР

ДВУХНЕДЕЛЬНЫЙ ДЕТСКИЙ ЖУРНАЛ

ЛАТЫШСКИЙ ДОМПРОСВЕТ
БИБЛИОТЕКА
Инв. №
Ленинград, ул. Некрасова, 10.

№ 7
1927

// МОЛОДАЯ ГВАРДИЯ //

Тюрьма нам не страшна

Опасный большевик под конвоем.
(Из журнала пионеров Америки)

РУССКИМ ЮНЫМ ПИОНЕРАМ

Дорогие товарищи!

Мы сформировали в Абэрдеве Союз юных пионеров. Первое наше собрание было 4-го октября 1926 года; нас было от 40 до 50 человек. На нашем втором собрании, которое было 11 октября, товарищ Льюис Джонс обратился с речью к товарищам-пионерам. Он говорил в предыдущее воскресенье на публичном собрании, но вскоре был арестован и приговорен к трем месяцам принудительных работ за свою речь, в которой он рассказал следующий случай:

В Иоркшире (каменно-угольный район в Англии) полиция, украшенная значками, на которых были изображены волосы, снятые в черепа (скальпы), волокли несчастную женщину с ребенком по улице. Больше 100 коммунистов было арестовано за то, что они рассказывали, что знали о таких случаях.

На одном из наших собраний один пионер должен был читать доклад на тему «*Почему мы все должны быть юными пионерами*». Он рассказал нам, что, когда он предложил одному мальчику присоединиться к нам, то получил следующий ответ: «*присоединиться к вам, это значит попасть в тюрьму и потерять свою честь*».

На это мы ответили, что, наоборот, *надо гордиться тем, что сидишь в тюрьме за такие идеи.*

На одном из последующих собраний один из наших товарищей должен был читать доклад, но он не явился.

Организация коммунистической партии хотела созвать собрание в воскресенье, 7-го ноября. На нем должен был говорить товарищ Ванкен, заместитель Грина. Но наш руководитель сообщил нам, что собрание не может состояться, так как товарищ Ванкен был снят полицией со всех пунктов, где он пытался говорить.

Вы слышали о борьбе углекопов? Мы надеемся, что углекопы победят после такой продолжительной борьбы. Жалко смотреть на детей углекопов, идущих в школу без обуви. Мы, представители юных пионеров, благодарим вас за вашу помощь и советы, которые вы дали нашим товарищам, бывшим в России.

Другие пионеры должны были послать письма во Францию и Германию. Мы надеемся, что переписка будет продолжаться.

Вопросы, которые мы разбираем, следующие: бесплатные завтраки в школах для всех детей, отмена порки в школах.

Каждый имеет право вступить в нашу лигу от 9-ти до 14 лет.

Я оканчиваю письмо пожеланием вам успеха в будущем и надеюсь получить ответ на имя лиги юных пионеров в Абэрдеве.

С товарищеским приветом

Дженни Браун и

Герберт Виллиам Хэйд

ХИТРАЯ ВЫДУМКА: „Выбирайте коммунистов" написано на плакате. Шуцман рад бы сорвать да руки коротки.
(Из журнала немецких пионеров «Ди Троммель»)

КЮРЕ (католический священник): Коммунисты—это, люди которые всегда едят и никогда не работают.
ПИОНЕР: А я не знал, что вы коммунист, господин Кюре.
(Из журнала французских пионеров)

СОДЕРЖАНИЕ КИТАЙСКОГО НОМЕРА

Горнист — стихотворение М. СВЕТЛОВА. Две страницы фотографий о Китае. Пять Китаев—очерк С. ТРЕТЬЯКОВА. Дети на улице—очерк Л. Х. Отряды пионеров в Ли-Лене—заметка ЯН-МУ. Как была устроена наша школа — очерк ЧУ-ШУЙ. Похороны Сун-Ят-Сена — деткор Т. Третьякова. Привет от корейцев — деткор ЛИУ-ПОНГ-КУ.

Поможем китайской печати: *300 значков — пионеры 53-го отряда. Собирайте деньги! — пионеры Первомайского совхоза. Маленькие рабы — очерк АЗИАТИКА. Советуем прочесть — статья ИГНАТА. Улица второйдом китайца — очерк Л. Р. Труженики рисового поля — очерк Л. ВОЛ-РАБИНОВИЧ. Как устроить китайский утренник—статья В. КОРДЕС. Страница каррикатур—Б. ЕФИМОВА*

З а д а ч и.

Вкладная карта гражданской войны в Китае.

Рисунки художников: *М. ДОБРОКОВСКОГО, Б. ПОКРОВСКОГО, Б. ЕФИМОВА, В. ГОЛИЦЫНА.*

Фотографии: *А. ШАЙХЕТА и РУССФОТО.*

Обложка работы худ. *И. ДУБАСОВА.*

РЕДКОЛЛЕГИЯ: *Б. Бушуйкина, А. Волков, Н. Крупская, В. Лядова, О. Максина, В. Ровин и М. Эпштейн.*

ОТВ. РЕДАКТОР: *В. ЛЯДОВА*

Главлит № 85005 5-я тип. «Транспечати» НКПС «Пролетарское Слово», Москва, Южный пер, д. 4. Тираж 30.000.

ПИОНЕР

ГОРНИСТ

Стих. М. СВЕТЛОВА
Рис. М. ДОБРОКОВСКОГО

Полки идут к плечу плечо,
Туман рассветный сер.
Послушай, как трубит Ван-Чо—
Китайский пионер.

В полях усилилась стрельба.
Послушай песнь мою,
Послушай, как трубит труба
В развернутом бою.

Мы сотни лет платили дань,
К свободе путь один:
Вставай, провинция Хэнань!
Прислушайся, Пекин.

Китаец! Встань, вооружен,
И песню пой одну.
Китайцам вход не воспрещен
В свободную страну.

Полки идут к плечу плечо
Туман рассветный сер.
Послушай, как трубит Ван-Чо—
Китайский пионер.

Далекий марш кремлевских стен
Весь мир зовет к боям,
И эту песню Сун-Ят-Сен
В наследство отдал нам.

Китай восстал. В ряды! Ко мне.
В ком сердце горячо!
Послушай, русский пионер.
Как затрубил Ван-Чо.

И если рис родных полей
Достанется чужим,
Пусть весь Китай, как мавзолей
Застынет недвижим.

Но бьет победу барабан,
Но слушает Китай:
Вставай, провинция Син-Сян.
Прислушайся, Шанхай

Полки идут к плечу плечо,
Туман рассветный сер.
Послушай, как трубит Ван-Чо—
Китайский пионер.

Когда с разбитой головой
Я упаду в бою,
Мне жаль не жизни молодой,
Мне жаль трубу мою.

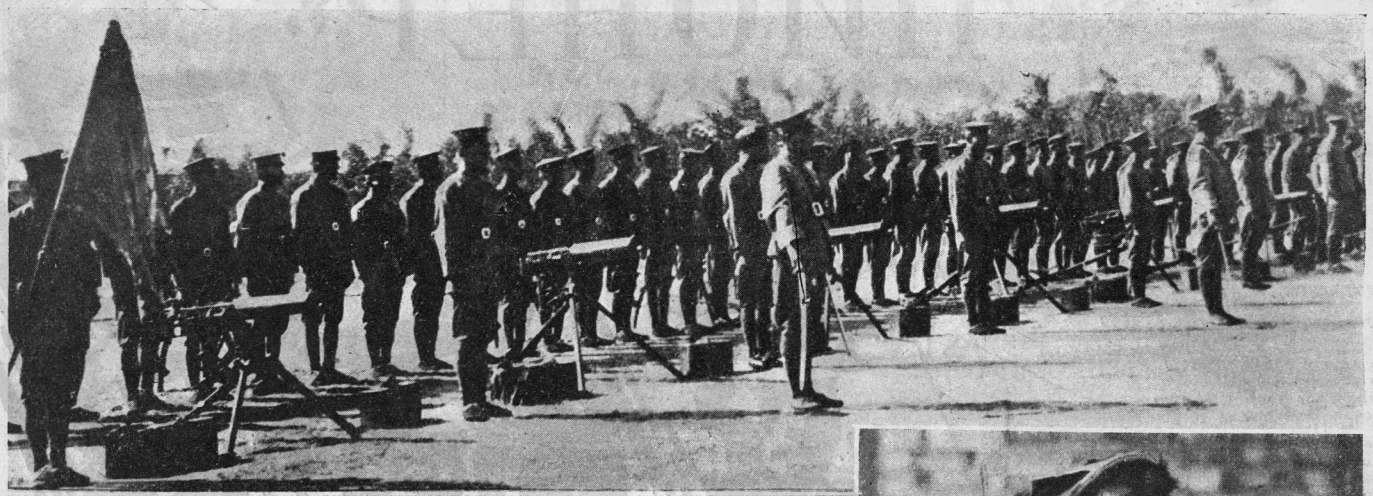
Товарищ! Знамя подхвати,
Не прекращай борьбу.
Возьми на память мой мотив,
Возьми мою трубу.

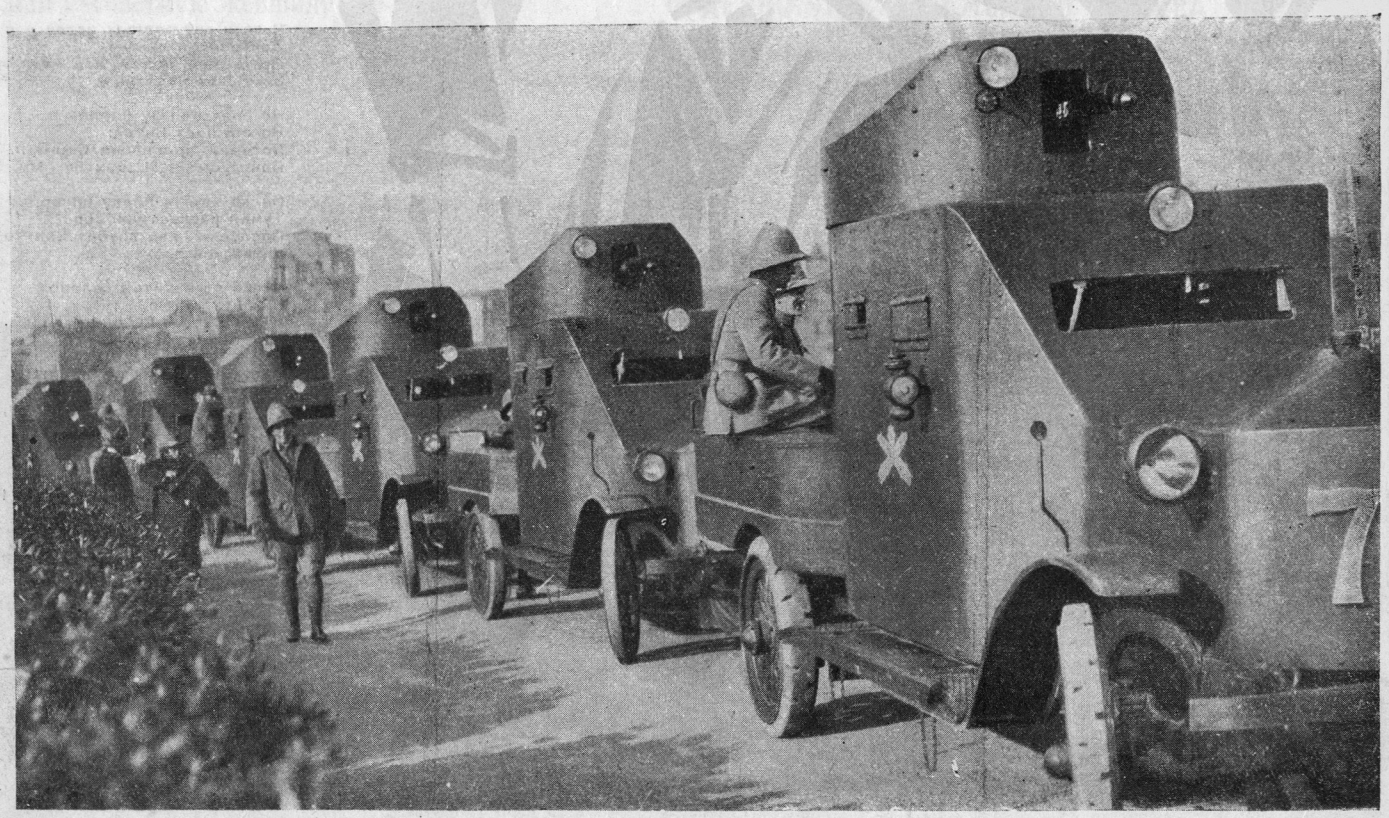
Возьми трубу и заиграй,
И призывай на бой,
Чтоб шли полки, чтоб знал Китай
Что кто-то есть другой.

Мой друг, со смертью погоди—
Труба еще поет.
И сердце в маленькой груди
Стучит, как пулемет.

Полки идут к плечу плечо,
Туман рассветный сер.
Послушай, как трубит Ван-Чо—
Китайский пионер.

М. Д.





НАВЕРХУ— отряд революционной армии. **В СЕРЕДИНЕ СЛЕВА**—кантонцы в бою. **СПРАВА**—солдат революционной армии за едой. **ВНИЗУ**— отряд английских танков по дороге в Шанхай

КИТАЙ В ОГНЕ

Набережная в Шанхае

Еще газетчики не кричали, что Шанхай взят революционной армией, как московские улицы заволновались. Незнакомые люди кричали друг другу: «Знаете, товарищ,—Шанхай взят!» Люди ходили радостные и возбужденные, а через час на улицах выросли тысячные демонстрации, и до поздней ночи волновался город.

В Китае гражданская война. Революционный Китай борется с генералами - разбойниками и с иностранцами - капиталистами, которые помогают генералам. И поэтому рабочие СССР жадно следят за тем, что творится в Китае. Нам не все равно, кто победит. Каждая победа революции в Китае радует и волнует нас.

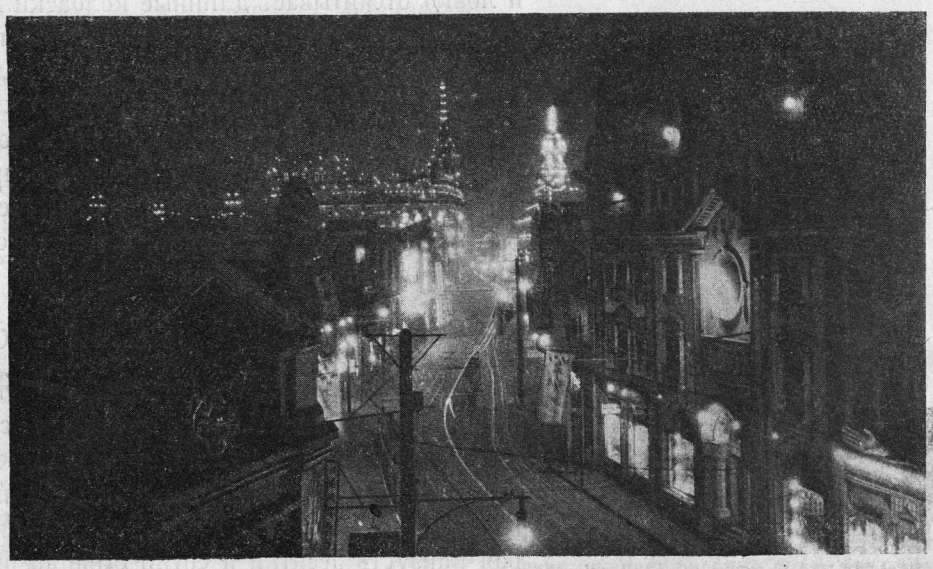
Весь номер журнала «Пионер» на этот раз посвящен Китаю. Вы узнаете про Китай много новых, интересных вещей. Но лучше всего говорят о Китае фотографии на первых страницах. Фронт. Солдаты революционной армии выстроены. Командиры и пулеметы впереди. Командиров народной армии готовит из революционных студентов школа Вампу в Кантоне. Солдаты Кантонской армии отличаются от всех китайских солдат тем, что знают, за что они борются. Их враги, северные генералы, посылают против них наемных разбойников или темных людей. И революционная Кантонская армия побеждает своим упорством, своей организованностью, своим воодушевлением.

Фотография в середине слева на 2-й странице снята во время боя. На фотографии не могут отпечататься пули, которые проносились там, мы не можем слышать трескотни винтовок и пулеметов, но мы хорошо знаем, за что дерется революционный Китай, нам дорога каждая его победа.

Справа, на той же странице, солдат ест, должно быть, во время передышки.

На третьей странице—Шанхай. Тот самый Шанхай, который был взят 21-го марта революционными войсками. Эта победа была неожиданной. Всем казалось, что Шанхай продержится еще несколько дней. Восстание рабочих в самом Шанхае ускорило приход революционной армии. Шанхай был взят. Шанхай стоит в устье реки Янцзы. Иностранцы, главным образом англичане, собрали там много войск и военных судов. По реке Янцзы они могут пробраться далеко в глубь страны. Слабому флоту народной армии трудно с ними бороться. В самом Шанхае иностранцы занимают громадный квартал (сеттльмент). Он больше китайской части города. Защищен от китайской части проволочными заграждениями и пулеметами. Иностранцы еще сильнее укрепляют свой сеттльмент. Они готовятся к войне.

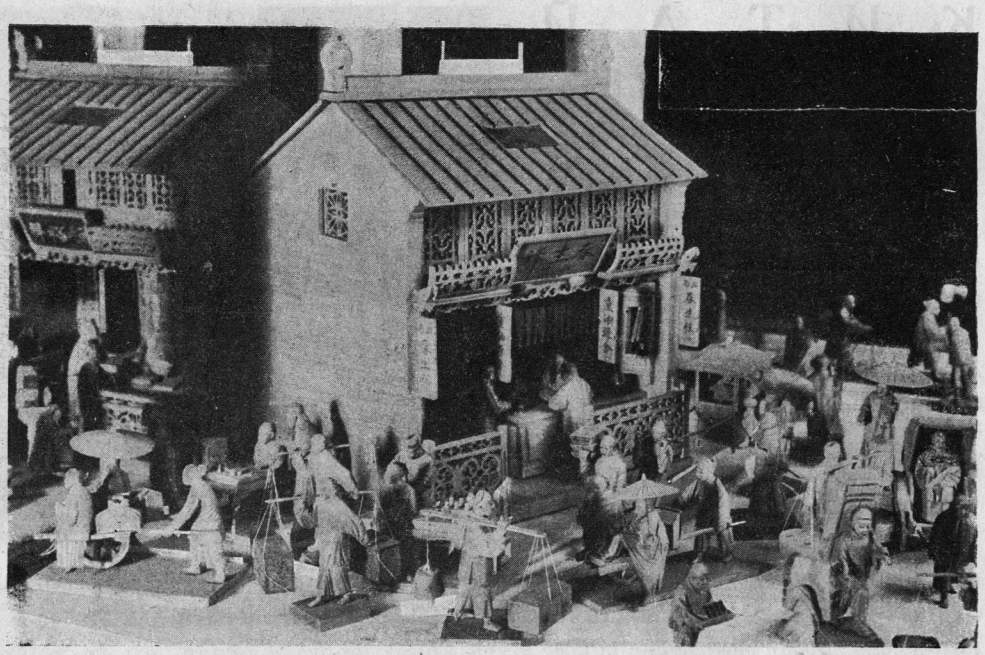
На фотографии сверху—набережная в Шанхае. Внизу—главная улица в Шанхае—Нанкин-Род ночью.



Улица Нанкин-Рол ночью

ПЯТЬ КИТАЕВ

Очерк С. ТРЕТЬЯКОВА
фотографии А. ШАЙХЕТА
с деревянных моделей из Центрального музея Народоведения



Китайцы копошатся, как муравьи, в своих пыльных одноэтажных городах

На восточном краю Азии, теснясь поближе к Тихому океану, живет великий народ—китайцы. Их—четыреста миллионов. Им тесно в своей стране. Они густо сидят вдоль огромных рек, по которым океанские пароходы могут проходить вглубь страны на полторы тысячи верст; они копошатся, как муравьи, в своих пыльных одноэтажных городах.

Если человек в первый раз неопытным глазом глянет на Китай, ему покажется, что все китайцы—один-в-один, лицо-в-лицо.

Но только неопытному глазу китайцы кажутся одинаковыми. Взглянем на Китай поближе и увидим, что Китай не один. Китаев много. Один Китай в очках и в шелковом халате сидит в канцеляриях, управляет страной и командует другим Китаем, который с винтовкой в руках, в серой солдатской одежде проходит по деревням, пугая крестьян. Крестьяне, впрягшись в плуг, с натугой распахивают свое маленькое поле. Крестьяне—это тоже особый Китай. Вот в городе жирный купец в меняльной лавке быстро и ловко отсчитывает длинные колбаски медяков, а по улице грузовоз-кули (рабочий) надрывается, везя тачку с непосильным грузом. Злобным глазом окидывает кули фигуру купца и идет дальше, не то напевая, не то выстанывая на каждом шагу песенку китайских грузчиков «хэй-хо, хый-хэ». И купец и кули это опять особые, чужие друг другу, Китаи.

Вот почему я буду рассказывать про пять Китаев.

Китай с кистью—интеллигенты, ученые; Китай за прилавком—купцы; Китай за плугом—крестьяне; Китай за станком—рабочие и Китай под винтовкой—солдаты и разбойники.

Мандарин интеллигент—ученый спец старого Китая

КИТАЙ С КИСТЬЮ

Мы пишем пером. Китаец пишет кистью. Мы составляем слово из отдельных букв. У китайцев же каждое слово пишется особым значком—иероглифом. Всего таких иероглифов в китайском языке тысяч 60. Всю эту уйму ученый китаец должен был помнить наизусть. Понятно, что целые годы он просиживал над старинными книгами, портя себе глаза и заучивая наизусть десятки и сотни страниц писаний древних философов, ученых и поэтов. Когда кончались долгие годы учебы, и китаец выдерживал очень

трудный экзамен, он становился мандарином, т.-е. ученым, имел право занять высокую должность в государстве.

Мандарины—это интеллигенты ученые спецы, старого Китая.

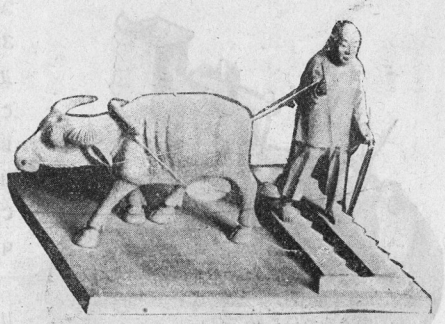
Около высокой каменной стены, окружающей столицу Китая, Пекин есть свалочное место. Там и до сих пор лежат обломки старых клеток; сразу не поймешь, то ли из курятника, то ли из зверинца. Это клетки для мандаринских экзаменов. Ученого сажали в клетку, запирали, давали ему бумагу, кисть и тушь и под военной охраной он в этой клетке должен был писать экзаменационную работу, держа в своей памяти тысячи страниц и десятки тысяч иероглифов.

Для бедняков толку от клеток было, конечно, мало. Учиться долгие годы мог только тот, чья семья была богата. Богатая семья очень быстро научилась давать взятки экзаминаторам, так что возможно стало выдержать экзамен, ничего не зная, а на высокие чиновничьи должности стали назначать не тех, кто умнее, а тех, кто больше может заплатить. Ведь в Китае и до сих пор быть чиновником очень выгодно, должность можно купить, а затем драть взятки с людей, которые будут приходить к чиновнику за помощью.

Лет 20—30 тому назад мандаринство было отменено, и в Китае стали строить школы и университеты по образцу наших. Студенты, учащиеся в этих университетах, стали все больше и больше задумываться над тем, как бы освободить китайский народ от владычества иностранцев и собственных чиновников. Эта новая революционная китайская интеллигенция стала устраивать школы, в которых обучала грамоте бедняков и рабочих. Эта интеллигенция заменила прежние 60 тысяч мало понятных народу иероглифов десятью тысячами простых, на которых теперь в Китае печатаются газеты. Иностранцы только тем и заняты, как бы урвать с Китая побольше выгоды, захватить железные и каменноугольные копи, скупить по дешевке урожай деревень, выстроить побольше фабрик, благо в Китае человеческий труд очень дешев. Когда же хозяйничанье иностранцев делается совсем нестерпимым, революционное студенчество агитирует среди рабочих, крестьян и мелких торговцев, призывая их бойкотировать иностранцев (не покупать их товаров, не служить у них, не работать на их фабриках).

Влияние студентов-революционеров в Китае очень велико. Кончив университеты, эти студенты станут учителями, инженерами, агрономами, врачами. Им придется вести борьбу с теми китайцами, которые, подобно древним мандаринам, мечтают кое-как окончить университет, а затем добраться до тепленького чиновничьего местечка и начать богатеть на взятках. Чиновники ненавидят революционеров и готовы вступить в союз с кем угодно, хотя бы с самым жадным иностранцем, лишь бы их уничтожить.

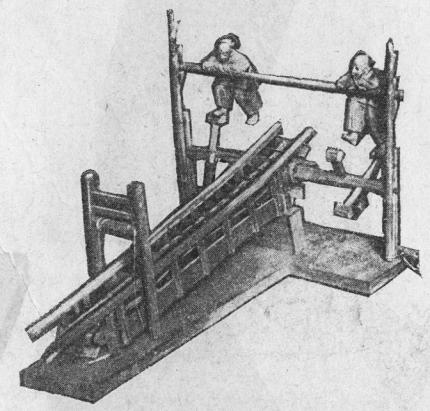
Так, в наши дни с непримиримой ненавистью стоят друг против друга эти два совершенно разных Китая (сторонники старого строя) реакционеры и революционеры.



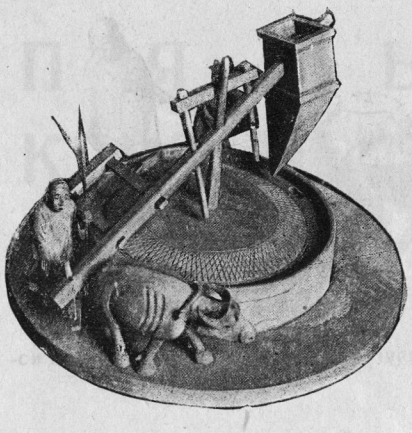
В плуг или борону впрягается чаще корова, чем лошадь

КИТАЙ ЗА ПЛУГОМ

Всю зиму ветры несут над Китаем желтые облака плодородной пыли с монгольских пустынь. Брызжет долгожданный первый весенний дождь, и вот по желтой земле, одетый в синюю куртку, держась за рукоять плуга, идет китаец-крестьянин. В плуг впряжена редко лошадь, чаще корова, а то—двое-трое людей—членов семьи. Но плугом пашут там, где много



Особым приспособлением китаец-крестьянин орошает рисовые поля; это—тяжелая, утомительная работа



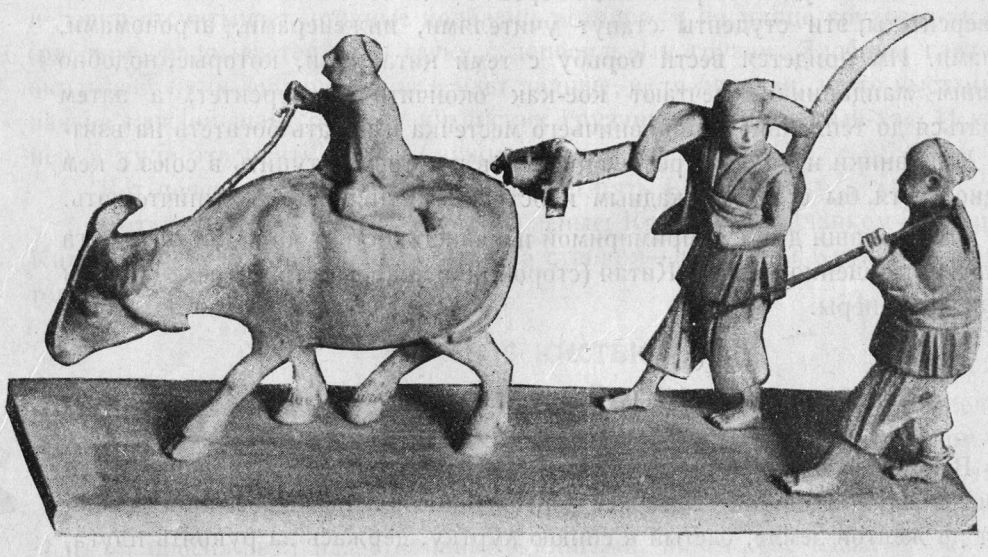
Приспособления для размалывания зерна, попросту говоря,—мельница, она приводится в движение быком

земли. В центре Китая, ближе к берегам моря, людям тесно. Земля нарезана маленькими квадратиками. От рек отведены каналы на поля. Ведь дождь в Китае очень капризен, либо его нет, и тогда поля гибнут от засухи, либо он начинает лить, как из опрокинутой кадки, и тогда поля становятся морем и посевы гибнут. Особенно много воды требует рис. Рисовое поле похоже на прудик, где сеятели ходят по колено в воде, смешанной с навозом. Тут земля измеряется на «му». В одной десятине 16 му. Если на человека приходится одно му, китаец считает, что это не так плохо.

Дома в китайской деревне мазаные, из глины. В деревне чисто от нищеты—выбрасывать нечего, а что выброшено—немедленно под'едают свиньи и собаки. Одни крестьяне, что побогаче, сдают свою землю в аренду за полурожая. Другие—что победнее, копошатся на этой земле и весною носят богачу в заклад свои зимние халаты, подушки и одеяла, чтобы на вырученные деньги купить семян. Если бедняк не соберет жатвы, богач его выкинет с земли и заставит работать на этой земле уже батраком, т.-е. наемным рабочим, за совершенные гроши. В китайской деревне очень часты голодовки—то от засухи, то от наводнения, то саранча пожрала, то солдаты войной прошли. В дни голода крестьянин продает скупщикам своих детей для работы на фабриках, а сам, проевши эти деньги, либо покорно умирает, либо бросается в город на заработки, либо идет в разбойники и грабит тех крестьян, у которых еще что-нибудь есть.

Голодает китаец и несчастья переносит с удивительным терпением, а деревенские богачи, учителя и священники в нем это терпение поддерживают, говоря: «несчастье—это судьба, а от судьбы не уйдешь». Время от времени крестьянское терпение прорывалось, крестьяне подымали восстание против взяточников-чиновников, насильников-генералов и против чужеземцев, от которых жизнь дорожает. Но восстания эти, обыкновенно, усмирялись самым жестоким образом. Так, после великого восстания «тайпингов», которые 70 лет тому назад захватили пол-Китая, императорскими и английскими войсками было убито во время усмирения три миллиона крестьян.

Сейчас в Китае растет революционное движение. Китай хочет жить самостоятельною жизнью, освободившись от иностранцев и грабежа собственных генералов. Весь Китай раскалывается на две половины—одна за старое, другая за новое. Деревню расколоть труднее всего; она слишком темна и замучена. Но раскол начинается. В провинции Гуандунь в деревнях, близ города Кантона, создаются крестьянские союзы. В этих союзах об'единяются



Зажиточный китайский крестьянин возвращается с поля. Такую картину не часто видишь в китайских деревнях. Бедняк пашет сам, впрягшись в плуг вместо лошади или коровы

бедняки-арендаторы для борьбы с землевладельцами. Партия гоминдан помогает этим союзам, дает им инструкторов. В ответ на это деревенские богачи создают свои отряды и подбивают окрестных разбойников против бедняков. Богачи назначают цену за головы главарей крестьянских союзов и при помощи городских торговцев закупают у англичан оружие.

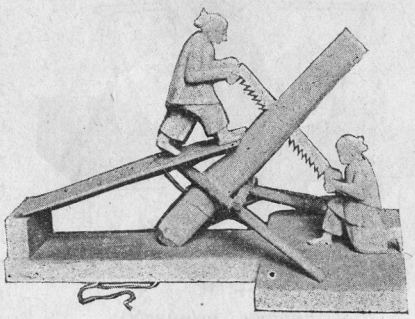
На перекрестках деревенских дорог в провинции Гуандунь стоят столбы, а на столбах плакаты. Одни — бедняцкие, другие — землевладельческие. На бедняцких написано:

«Долой землевладельцев! Требуем отмены арендной платы!»

А богатые плакаты орут в ответ:

«Крестьянские союзы—бандиты! Разгоняйте их!»

То же происходит и на севере, где крестьяне-бедняки для борьбы с богачами и с генералами об'единяются в тайные общества, из которых самое сильное называется «Красные Пики».



Пильщики

КИТАЙ У СТАНКА

Шумна улица в китайском городе. Рикши на бегу отирают пот с бритых голов и дышат тяжело. Погонщики ведут верблюдов. Водовозы гнутся над тяжелыми скрипучими тачками с лоханями воды. Навозники проворно подбирают упавший на мостовую навоз. Перед гробовой мастерской двое полуголых пильщиков распиливают бревно ярко-желтого дерева. Перед кузницей на улице подковывают лошадь. За окном сосредоточенный резчик вырезает на кости мудреный рисунок. Вышивальщица портит себе глаза, наводя проворной иглой тонкий узор на шелковую ткань. Цветочницы из крашеной бумаги готовят яркие цветы. Эти цветы пойдут либо в прическу франтихи, либо в похоронный венок. Стучат молотки в столярных мастерских. Звякают зубила каменотесов. А вот точильщик дудит в трубку, извещая весь город о том, что он готов хозяйкам наточить ножи. Прилежно копошится и трудится Китай с инструментом, Китай у станка.

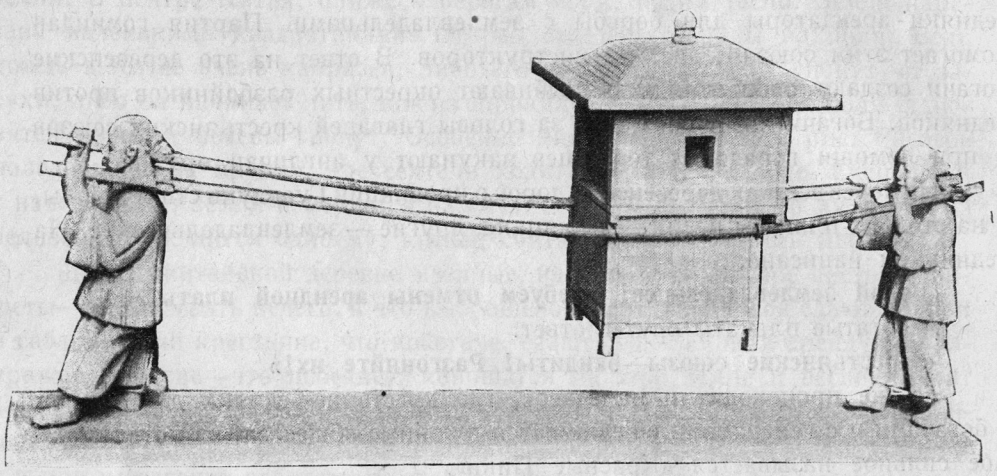
В старо-китайской мастерской порядок таков—сам мастер в работе наравне с подмастерьями и учениками. Учеников мастеру отдают родители, и вот долгие годы проходят ребята науку ремесла, спят тут же около станков, снашивают одежду до лохмотьев и получают в уплату тычки да окрики. Проходит время, они становятся подмастерьями и несколько лет отрабатывают хозяину свое учение. А потом и сами заводят свои мастерские, в которых начинают калечить новых ребятишек.

По старо-китайским обычаям и хозяин и его подмастерье состоят в одном и том же союзе. Такой союз называется цеховым. Несколько хозяев, половчей да похитрей, стоят во главе этого союза. У каждого союза свой бог-покровитель. Раз в году союз сходится на торжественный вечер: едят обед из 25 блюд и смотрят спектакль, в котором бог-покровитель играет главную роль.

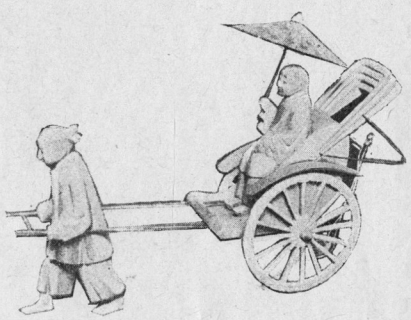
Но идет время. Хозяин мастерской начинает понимать пользу машины, он ставит у себя двигатель, увеличивает производство, нанимает еще рабочих. Смотришь—и длинная труба задымилась над домом. Мастерская превратилась в фабрику. Хозяин стал фабрикантом. Он уже не сидит с инструментом в той же комнате, где и подмастерья, не таскает учеников за уши, он уже завел автомобиль, ездит по банкам, добывая деньги.

И подмастерья изменились. Раньше они имели надежду кончить учебу и стать самостоятельными хозяевами. Теперь этой надежды у них нет. Ну-ка, попробуй, парень, получая два гривенника в день, выстроить свою собственную фабрику! Так прежние мастеровые превратились в рабочих, в пролетариев.

Рабочий



Даже на деревянной модели видно, как сгибаются палки под тяжестью седока



Человек—лошадь

В центре Китая, далеко от рек и железных дорог, еще жив старый ремесленный цех, но зато в таких городах, как Шанхай, Кантон, Ханькоу, Тяньцзин, Циндао—сотни фабричных труб дымят в небо. Из обнищалых деревень бегут сюда неудачники и отдают фабрикам свои дешевые руки и свое здоровье. Чтобы защититься от произвола фабрикантов, кули начинают создавать свои рабочие профессиональные союзы. Но в эти союзы они уже фабрикантов не пустят. Рядом с мужчинами работают женщины ткачихами и прядильщицами.

До пяти миллионов рабочих состоят в китайских профсоюзах. Самые сильные из этих союзов—морские транспортники (матросы, кочегары, грузчики, железнодорожники, рабочие городских предприятий телефона, электрических станций, трамвая, почтовики и телеграфисты, рикши и другие). Что ни год, крепнут забастовки, в которых участвуют сразу сотни тысяч рабочих. Например, в Кантоне бастовало сразу 200 тысяч шелкопрядильщиц для того, чтобы увеличить свой заработок на 20 копеек. Им помогла партия гоминдан и они вырвали свой двугривенный у фабрикантов.

Фабриканты всячески борются с рабочими. Бывает так, что фабриканты об'являют всех рабочих уволенными (это называется локаут) и вынуждают их голодом к покорности. Когда же рабочие начинают требовать себе выходные пособия, фабриканты выпускают полицейских с ружьями против рабочих.

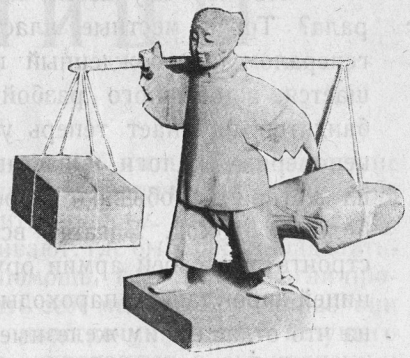
На выстрелы рабочие отвечают стачками. В угоду иностранным хозяевам китайские генералы рубят рабочие головы и в клетках развешивают эти головы по улицам городов. Это не помогает. Стачка переходит в революцию. Иностранные фабриканты и банкиры уже не могут спать, им чудится, что рука рабочего вышвыривает их из конторы, лишает их нажитых денег и вместо них начинает управлять Китаем. Тогда, на зов перепуганных фабрикантов к берегам Китая спешат, дымя, иностранные броненосцы и крейсеры, наполненные солдатами, пушками, танками, гранатами для усмирения китайцев, которые виноваты только в том, что они не хотят кормить собою иностранных пришельцев.

Такие узоры, изображающие разных насекомых, рыб, зверей, разбросаны по разным страницам нашего журнала. В Китае их делают уличные „художники" из тонкой бумаги, вырезая за один раз несколько десятков таких украшений. Эта работа, несмотря на всю свою трудность, оценивается очень дешево

КИТАЙ ЗА ПРИЛАВКОМ

Зайдите в китайскую лавку. Например, в мануфактурную. Человек десять толстеньких, спокойных, бесшумных китайцев наполняют помещение—кто выщелкивает на счетах, подсчитывая прибыль, кто расплачивается с покупателем, кто отмеривает шуршащий шелк, а кто сидит и за чашкой

чая, ведет обстоятельный разговор с оптовым покупателем. Сразу можно подумать, что эти китайцы - приказчики, служащие магазина. Это не верно, они хозяева. Чтобы открыть лавку, они сложились деньгами и вот ведут совместно свое дело. Приказчики этой лавки не здесь, они на улицах—это разносчики. Разносчики получают в лавках товар, кладут его на два больших лотка, прицепленных к бамбуковому коромыслу, и носят этот товар по улицам, крича, напевая или позвякивая в гонги (медные тарелки), или поколачивая в маленькие, чуть не с наперсток величиной, барабанчики. Про Китай можно сказать, что там не покупатель ходит в лавку за товаром, а товар ходит по улицам за покупателем, залезая, порой, покупателю чуть не в рот. Ведь рестораны и столовые, как только наступает час еды, тоже рассылают по уличкам города разносчиков, которые несут на коромыслах, или везут на тачках и суп, и вареную колбасу, и рис, и тесто, вареное в жире.



Уличный купец

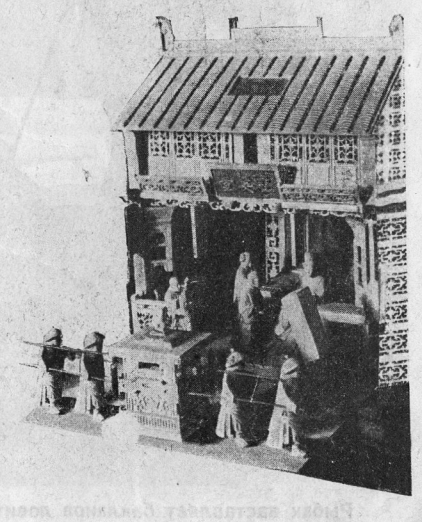
В Китае торгует всякий, у кого скопилось хоть немножко денег. Рядом с магазинами редких вещей, где в окнах выставлены драгоценные старинные вазы, прямо на улице сидят и тоже торгуют мусорщики, разложившие перед собою на дерюжке свой товар—несколько старых пуговиц, несколько жестянок из-под табака, две-три шпильки, старые ржавые гвозди, лоскуты материи, осколок зеркала—и всего этого добра, в лучшем случае, копеек на шесть.

Китайский мелкий торговец—один из самых твердых почитателей китайской старины. В купеческом доме всем дочерям бинтуют ноги, превращая их в уродливые копытца. Купец ни за что не позволит своему сыну пойти в университет. Когда у купца умрет дедушка, он на похороны этого дедушки тратит тысячи, а если можно и десятки тысяч рублей, чтобы утереть нос всем остальным купцам округи пышными похоронами.

Китайский купец ненавидит иностранцев. Иностранцы разоряют страну, у жителей становится меньше денег, они хуже покупают. Иностранцы строят фабрики и университеты, из-за этого нарушается старое уважение сыновей к отцам и подчиненных к начальникам.

Вот почему торговец принимает такое горячее участие в бойкоте иностранцев. Когда в Шанхае и других городах рабочие и студенты устраивали забастовки и демонстрации протеста против японцев и англичан, лавочники тоже закрывали лавки и переставали торговать японскими и английскими товарами.

Но есть и другой Китай за прилавком, другая порода китайских торговцев. Это—компрадоры. Чтоб нанимать на фабрику рабочих, фабрикант-европеец, американец или японец, одним словом, фабрикант-империалист, заводит при себе юркого расторопного китайца-посредника. Купец-империалист скупает китайские продукты через посредника. Банкир-империалист держит при банках и конторах посредников, через которых собирает в свой банк китайские деньги. Эти посредники и есть компрадоры—верные слуги иностранцев. От иностранцев они получают жалованье, вместе с иностранцами они наживаются на китайцах и им невыгодно, если иностранцев выгонят из Китая.



Лавка в китайском городе

КИТАЙ С ВИНТОВКОЙ

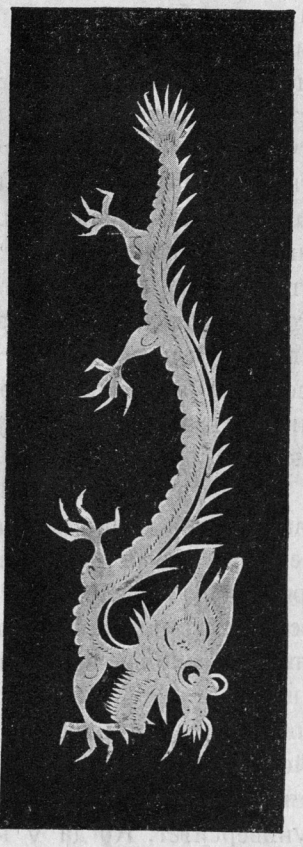
В Китае 15 миллионов разбойников. Нужда, безработица, неурожаи заставляют людей уходить из деревни, часть идет в города, а часть остается на месте и грабит тех, кто еще не совсем обнищал. Находятся ловкие люди, которые становятся во главе разбойничьих шаек, они забирают людей в плен, берут за них выкуп, покупают оружие, их банда растет и, наконец, вступает в бой с правительственными войсками.

Что же получается, когда бандит победит правительственного генерала? Тогда местные власти, обычно, назначают победившего бандита генералом, а побежденный генерал, с остатками своих отрядов, превращается в обычного разбойника — хунхуза. Новоиспеченный генерал из бандитов начинает теперь уже открыто грабить население, драть с него непомерные налоги и заставляет крестьян вместо пшеницы сеять мак, из которого добывают дорого стоящий опиум, приносящий генералам большой доход. Богатея все больше и больше генерал-бандит начинает строить для своей армии оружейные заводы и арсеналы, покупать за границей аэропланы и пароходы, брать у иностранцев деньги взаймы, в обмен на что отдавать им железные и каменноугольные копи. Смотришь—уже вчерашний бандит стал большой персоной, ему принадлежит чуть не половина Китая и он не прочь стать китайским императором. Образец такого генерала, вышедшего из бандитских низов—Чжан Цзо-Лин, владетель Маньчжурии и большой враг Советского Союза.

В Китае воинской повинности, как у нас, нет. Солдаты у генералов служат по найму. Но генералы им, обычно, жалованья не платят. Живут солдаты в деревнях или в городишках, об'едают хозяев, а иногда устраивают погромы лавок, врываются в частные дома и грабят, что попало.

Но на смену бандитскому солдату с винтовкой идет другой солдат. Этот солдат дисциплинирован, он не грабит. Этого солдата в деревнях встречают не руганью, а приветом. Этот солдат не рубит рабочим головы, он помогает рабочим строить профессиональные союзы. Этот солдат взял винтовку не затем, чтобы нажиться, а затем, чтобы покончить с врагами китайского народа—генералами, империалистами и чиновниками. Это—солдат революционной кантонской армии, которая, двигаясь от Кантона на север, сейчас захватила всю южную половину Китая, уничтожила английское управление в китайском городе Ханькоу и сейчас взяла Шанхай и Нанкин.

Так, на наших глазах, постепенно раскалывается весь старый Китай, такой необычный и удивительный, на два больших враждебных лагеря. В первом лагере—жадные до денег чиновники, генералы с бандитскими войсками, деревенские кулаки, оборотистые компрадоры и фабриканты, а за их спиной—вооруженная громада империалистических стран, а во втором лагере — сотни миллионов крестьян-бедняков, миллионы обожженных солнцем кули, упрямые и вспыльчивые студенты и революционные солдаты кантонской армии.



Китайский дракон — знак династии бывших императоров Китая. Династия называлась Чинг. Последний из императоров Китая живет недалеко от Пекина под охраной Чжан-Цзо-Лина и англичан

Рыбак заставляет бакланов ловить рыбу. Обученные птицы не едят пойманной рыбы а отдают хозяину

ДЕТИ УЛИЦЫ

Очерк Л. Х.

Труппа китайского театра в костюмах. Слева двое знаменитых актеров-детей

Проходя по узеньким, кривым уличкам китайского города, среди грязи и зловонья нечистот, выбрасываемых прямо на улицу, натыкаешься повсюду на ребятишек. Они кучами возятся у порога душного и темного жилья китайского бедняка или роются в отбросах вместе с свиньями, отыскивая себе пищу. Это—дети кули[1] и работницы. Их родители с утра и до вечера тяжело трудятся, оставляя детей без всякого призора.

Не всем ребятам в Китае живется так плохо. Китайцы очень любят детей и наряжают их, как маленьких богдыханов[2]. Сынок буржуазной семьи упитан, одет в цветной шелковый халатец с узорами, а гладкая его головка тщательно расчесана. На лбу волосы подстрижены, а на макушке заплетены в мелкие косички, туго перевязанные разноцветными шерстяными нитками. Толстого, упитанного мальчугана целый день таскает на руках наемная нянька. Ее продали родители, чтобы избавиться от лишнего рта, за незначительную сумму денег—старухе-маклерше, поставщице детской рабочей силы.

Бездомные китайчата, выросшие на улице, предпочитают сами себе находить работу. Они зорко высматривают, где бы могла понадобиться их помощь, где бы они могли промыслить себе медяк. Услужливо они бегут навстречу рикше, везущего седока, впрягаются в его коляску и помогают ему подняться по крутому под'ему или на гору, за что получают тунзер (меньше нашей коп.) от седока.

Из уличных ребят вербуются и профессиональные музыканты. Истощенные и оборванные, они бродят с места на место в труппе уличного музыканта, который дает концерты на базарах, и площадях.

Часто ребята, по своей воле или проданные родителями, поступают в обучение к акробату. Истязания и побои—обычный метод обучения. Немногим из уличных артистов удается пройти этот трудный путь и добиться славы, как двум молодым знаменитым детским актерам, которые уже известны всему Китаю.

Дети-актеры выступают специально в детских пьесах исторического и героического характера. Они одевают пышные, расшитые одежды, очень сложные головные уборы и украшения, а лица разрисовывают под маску. Очень часто в пьесах осмеиваются попы, чиновники. В последнее время появилось много пьес, направленных против иностранцев.

[1] Кули — в переводе «горькая сила»—грузчик, носильщик тяжестей.

[2] Богдыхан—«сын неба» – император.

Слева ребенок из богатой семьи. Рядом бездомные китайчата. Справа девочка-нянька

我们準備！

УО-МЭН—БУДЬ ТЧУМ-БЕЙ ГОТОВ

ОТРЯДЫ ПИОНЕРОВ В ЛИ-ЛЕНЕ[1]

Пионерские отряды в Ли-Лене были организованы в январе месяце этого года. Но их организация имеет уже более 200 членов и разделена на 10 отрядов.

Вожатым отряда пионеров в Ли-Лене работает Сио-Цу-Джи, ученица женской школы. Она очень активна и хорошо руководит этими ребятами.

Пионеры недавно устраивали вечер. В программу входили революционные песни: «Молодая Гвардия», «Гимн национальной революции» и «Гимн союза рабочих, крестьян и солдат», массовые игры, танцы и т. д. Все остались очень довольны вечером.

С энтузиазмом они встречали кантонскую революционную армию. В годовщину смерти Владимира Ильича Ленина они распространяли прокламации, плакаты, кричали лозунги, пели песни во время демонстрации, а также посылали оратора в организации рабочих и крестьян. В то время наши ребята уже являлись сильным отрядом китайской революции.

Ребята выпустили первое воззвание во время организации Ли-Ленского отряда юных пионеров. Тогда было решено об'единить много детей: вместе играть, читать, писать и петь. Выкинули лозунг:

«СОЕДИНИМСЯ, ОРГАНИЗУЕМ НАШИХ РЕБЯТ, ПОМОЖЕМ НАШИМ ПАПАМ, МАМАМ, ДЯДЯМ, БРАТЬЯМ И СЕСТРАМ В БОРЬБЕ ПРОТИВ НАШИХ ВРАГОВ—ИМПЕРИАЛИЗМА И МИЛИТАРИЗМА!»

Последние слова этого лозунга наши ребята будут распространять среди всех детей трудящегося Китая.

Ян-Му

КАК УСТРОЕНА НАША ШКОЛА

На земном шаре, под тем же самым солнцем и той же самою луной, что у вас в Москве, живут китайские ребята. Родина у них большая и богатая, но вместе с тем слабая.

Почему? Этот вопрос возникал у всех китайцев, даже у детей; но в то время, когда я учился, мало кто мог ответить на него.

Однажды к нам в школу приехал новый заведующий. Он сам учился в Японии. Он сказал всем ребятам:

— Ребята, Китай стал слабым, потому что им управляет правительство из неумелых и неспособных людей. Если вы захотите в будущем взять власть в свои руки, то вам с детства надо учиться, как нужно управлять страной. Перестроим нашу школу на манер государства. Во главе школы станет высший совет—собрание учителей. Управлять школьными делами будет низший совет—из представителей учеников.

Мы перестроились по такой схеме.

Высший совет

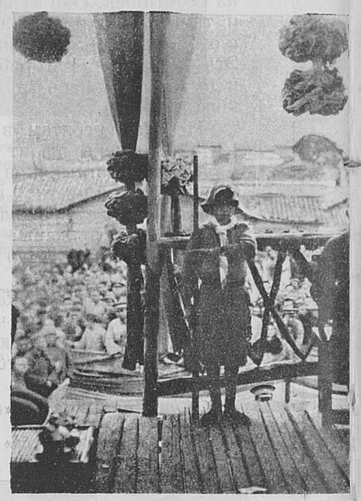
(собрание учителей)

Низший совет

(собрание учеников)

ЭТО БОЕВОЙ ЛОЗУНГ ЮНЫХ ПИОНЕРОВ

[1] Уезд провинции Ху-Нань в Китае.



童子軍

ТУН-ЦЫ-ДЗЮН

Фотографии изображают китайских пионеров. Наверху слева—в строю, справа—в походе. Внизу слева—дежурство на трибуне во время митинга, справа—китайские неорганизованные ребята. Внизу—слово «ПИОНЕР» написанное по-китайски, оно произносится: тун-цзы-дзюн. Наверху написано по-китайски: «Будь готов» и «Всегда готов», произносится эт)—уо-мэн тчум-бей и сы-сы тчум-бей

時時準備

СЫ-СЫ—ВСЕГДА ТЧУМ-БЕЙ—ГОТОВ

Представители совета:

Милиция. Секция защитник в. Отд. земледелия. Отд. путей сообщения. Отд. благоустр. Санит. отдел. Учебный отдел.

В нашей школе было 250 ребят. Выбирать в органы управления имеют право все, но быть выбранными могут только ученики старших групп. Девочки не имели права быть выбранными. Женщины во всем Китае не равноправны с мужчинами. Они до сих пор борются за равноправие.

Собрание ребят поручает провести ту или иную работу своему совету. Совет в свою очередь поручает проводить это своим представителям по разным отделам.

При школе был сад; его нужно было орошать; это делал отдел земледелия. Лодка на нашем озере, почта, постройка своего телефона находились в ведении отдела путей сообщения. Отдел благоуйстройства равнял дороги, исправлял и устраивал спорт-площадку.

Учебный отдел выяснял, как ребята хотят учиться, довольны ли они учителем, как сами ребята занимаются. Учебный отдел ведал ученической лавкой учебных пособий и изданием ученического полугодового журнала.

Кроме того, у нас была организация, в которую добровольно входили некоторые ребята. Эта организация была построена по военному образцу, потому что, как наш заведующий сказал, китайцы должны оружием бороться со своими угнетателями. Члены этой организации дежурили до занятий и во время перерывов с деревянным оружием, следили за порядком и защищали маленьких.

Обиженные ребята жаловались на обидчиков в ученический суд. На суде подсудимых защищали специальные защитники.

Был такой случай. Один мальчик, член совета, обидел маленького и не подчинился милиционеру. Мальчик этот сказал, что он—член совета, и милиционер не имеет права его арестовать.

Но суд не посчитался с тем, что он член совета. Его сместили с работы и лишили на полгода права выборов в совет школы.

Каждый день утром перед физкультурой мы хором произносили «Не забывайте позорный день 9-го мая». (В этот день Япония потребовала исполнения 21 условия, по которым Китай становился в зависимость от Японии). Главным врагом Китая считалась тогда Япония,—школьники должны были это всегда помнить.

После утренней физкультуры, мы целый день учились и работали в саду, на огороде, смотрели за меньшими ребятами и т. д.

Таким образом наша школа действительно была похожа на маленькое государство. За три последние года в школе мы познакомились с управлением страной, хотя власть в стране принадлежала не нам.

朱瑞

Чу-Шуй

СУН-ЯТ-СЕН

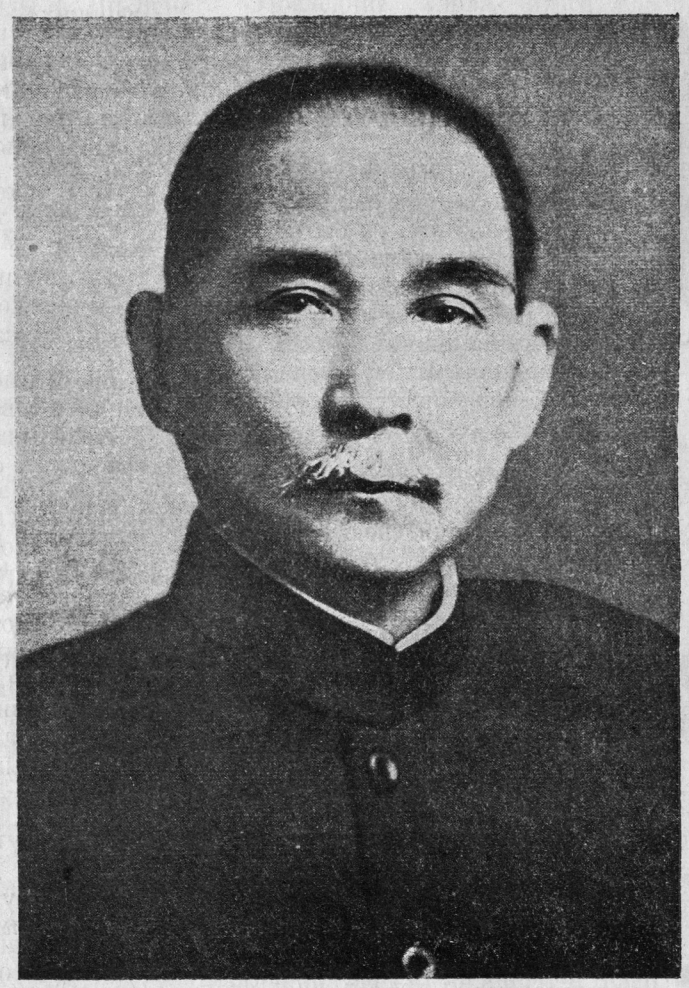
25-е марта 1925 г.—печальный день. Все советское посольство идет на похороны Сун-Ят-Сена. Вот большая, широкая Пекинская улица, вся заполненная толпой китайцев-студентов, большею частью, и другими китайцами. Над их головами белые бумажные плакаты. На тротуарах стоят рикши. Они ласково улыбаются и позволяют вставать на свои коляски, чтобы можно было увидеть гроб, говоря: «Ого куня тин хао» (русская девочка очень хорошая). Но все-таки гроба увидеть мне не удалось. Двинулись опять. Над толпой был виден громадный венок, сделанный из многих венков. Дошли до центрального парка, где пока положили Сун-Ят-Сена. Здесь все украшено белыми цветами (белый цвет—траур), и у входа развешены на досках опять-таки белые плакаты, например: «Горе преследует нас: недавно умер Ленин, теперь не стало Сун-Ят-Сена». Сейчас тут делались живые трибуны, т.-е. оратора брали на руки и тогда он говорил.

Центральный парк. К дверям одного павильона тянется очередь людей. Тут лежит Сун-Ят-Сен, и люди идут отдать ему последний долг. Внутри павильона висит множество венков, наш венок у изголовья гроба; он сделан пятиугольной звездой. Посреди стоит гроб. Подходя к гробу, китаец снимает свою шапочку и кладет ее рядом на пол, три раза кланяется и отходит.

Все больше и больше шло народа в центральный парк. Правительство испугалось и потребовало, чтобы тело Суна было перенесено за город в храм пятисот Будд Пи-Юн-Сы. Туда, далеко за город, бедные китайцы не могли ходить.

Перед своим от'ездом летчики, прилетевшие из Москвы, поехали в Пи-Юн-Сы.

У входа в храм, по бокам стоят два огромных великана, сделанных из дерева. Они, по китайскому поверию, охраняют храм от злых духов. К нам подошли два китайца и сказали, что храм сейчас



Сун-Ят-Сен

закрыт и туда ходить нельзя. Но когда я сказала, что это летчики из Москвы и что они скоро уедут, о китайцы сразу заулыбались и привели одного гоминданца из почетной охраны гробницы, который нас повел к гробу Сун-Ят-Сена.

Храм пятисот Будд тянется площадками кверху, и вот на самой верхней площадке в нише стоял гроб, над гробом висел портрет Сун-Ят-Сена, тут же висели венки, сам гроб был покрыт флагом партии Гоминдан. Мы подошли к гробу, сняли шапки, поклонившись, отошли. Некоторые товарищи стали задавать гоминдановцу вопросы. После этого мы уехали.

Деткор Т. Третьякова

ПРИВЕТ ОТ КОРЕЙЦЕВ

Дорогие товарищи!

Мы понимаем, что вы очень заинтересовались снимками, которые мы послали в Москву несколько месяцев тому назад. Мы слышим, что вы хотите узнать о нас побольше. Нам очень приятно, что наши юные товарищи, живущие в Советской России, интересуются нами, малочисленным корейским населением Шанхая, и сочувствуют нам.

Мы учимся в корейской начальной школе Шанхая. Почти все мы приехали в Шанхай с нашими родителями, которым пришлось бежать в Шанхай по политическим причинам, так как нашу страну—Корею—оккупировали японские империалисты, но некоторые из нас родились в Шанхае. В нашей стране мы не можем получить должного образования, так как там запрещают корейцам говорить и писать на родном языке или изучать его.

Мы очень ценим ваше хорошее отношение к нам,—и это, несмотря на то, что мы никогда даже не видели друг друга. Мы надеемся скоро услышать о вас и уверены, что увидим вас в будущем, когда мы вырастем и сможем рука об руку бороться за всемирную революцию.

Незнакомые вам, но любящие вас товарищи.

Ученики Корейской начальной школы Шанхая.

Секретарь **Лиу-Понг-Ку**

華命軍日報

ПОМОГАЙ КИТАСКОЙ ПЕЧАТИ

Пионеры СССР взяли шефство над пионерами Китая. Москва шефствует над пионерами Ханькоу. Пионеры Ленинграда—над Шанхаем. Пионеры Харькова—над Кантоном.

Пионеры и школьники СССР, у вас есть свои газеты и журналы. У китайских ребят нет своей печати. Собирайте деньги для пионеров Китая! Газету китайским ребятам!

300 ЗНАЧКОВ

На одном отрядном сборе после беседы партийца на тему: «что происходит в Китае» мы единогласно решили связаться с пионерами Ханькоу, чтобы помочь им в создании своего печатного органа, которого, как мы узнали из беседы, у них нет.

За работу ребята взялись очень дружно. Здесь же на сборе решили, что нужно будет напечатать значки для продажи. Для этой работы выделили одно звено, а другое звено взялось за устройство лотереи. Вещи для нее сделали в своих мастерских.

Третье звено взялось подготовить вечер в пользу китайских пионеров и четвертое работает по связи с детскомгруппами Китая.

На перевыборном собрании советов с кружками и лентами через плечо мы начали свою работу. Все жертвовали очень охотно, и к концу вечера мы распространили 300 значков на 17 р. 44 коп.

Мы призываем всю Московскую пионерскую организацию взять шефство над своими китайскими товарищами.

Совет 53 отр. при школе им. Радищева

Москва, Баум. р.

В ы з о в

Вызываем на помощь нашим китайским товарищам 22, 68 и 16 отряды Баум. р. и 98, 55, 54 отряды Кр. Пресни.

СОБИРАЙТЕ ДЕНЬГИ

Мы, пионеры Первомайского отряда, прочитав в «Пионерской Правде» призыв о помощи китайским пионерам, предлагаем организовать по всем пионерским отрядам сбор денег для наших братьев.

Кроме этого, надо провести собрания школьников в школе, рассказать им о китайских пионерах и китайской революции и начать сбор денег. Мы на отрядном сборе решили это провести у себя в школе, устроили общее собрание и уже начали собирать деньги.

Совхоз «Первомайский» Подольского у., Моск. губ.

革命軍日報

Газета революционной армии

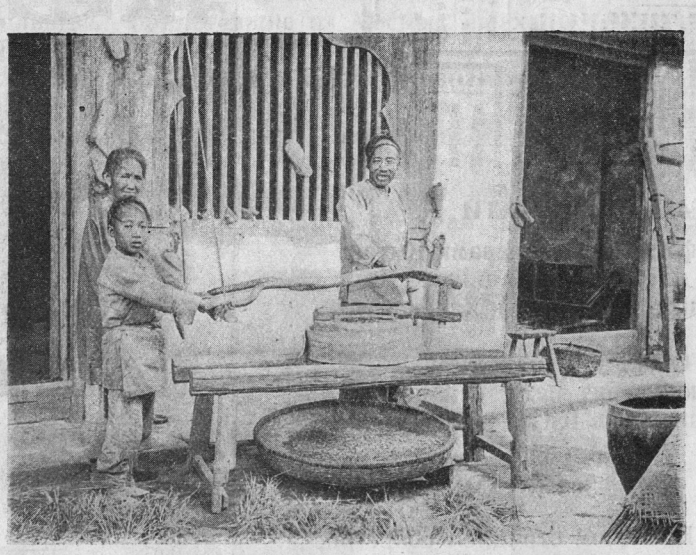
„Да здравствует союз рабочих и крестьян и студентов!"—написано на этом плакате

МАЛЕНЬКИЕ РАБЫ

Очерк АЗИАТИКА

Китай—это страна, в которой больше, чем где-либо, применяется детский труд. Четыре с половиной миллиона детей работают в Китае в адских условиях.

В Шанхае работает ребят до 12 лет—150.662 чел., из них три четверти девочек. В число этих ребят входят 20.000 ребят от 4 до 8 лет. Такие ребята, которых у нас в октябрята еще не принимают, в Китае должны зарабатывать тяжелым трудом себе на еду.



Китайские ребята наравне со взрослыми участвуют в тяжелых сельско-хозяйственных работах

Ребята работают столько же часов, сколько и взрослые рабочие. Работают круглый год без перерывов: на большинстве фабрик никаких праздников, кроме китайского нового года, не полагается. Работа ведется в две смены, по 12 часов каждая. Если кто из ребят заболел, то он выкидывается на улицу и за дни болезни ему не платится. Живи, как хочешь. А заработок ребят—десять, самое большее—двадцать пять копеек в день.

Очень часто на улицах китайских деревень можно встретить небольшую группу ребят, уныло плетущихся за хорошо одетым человеком. Это—приказчик хозяина какой-нибудь фабрики. Он приехал в деревню покупать (да, покупать, как рабов или скот) ребят для работы на фабрике. Родители, чтобы не умереть с голоду, отдают своих детей такому приказчику, и он платит за них 2 рубля в месяц. Такие ребята-рабы живут, как животные. Вся их жизнь заключается только в трех словах: спать, есть и работать, работать, работать. Кормят их хуже собак, а спят они в таких конурах, что в них страшно войти.

Обращение с ребятами самое зверское. Умрет один, на его место всегда можно найти десятки других. Наказания, побои, ругательства—самое обычное обращение со стороны мастеров и хозяев к ребятам.

Бумаго-прядильные фабрики. В душном полутемном помещении среди горячего воздуха и пыльного тумана с трудом можно разглядеть маленькие полуголые фигурки. По 13 и 14 часов работают они стоя, без отдыха, а после конца работы от усталости прямо валятся с ног.

Шелко-прядильные мастерские. На каждых двух взрослых рабочих приходится один ребенок. Ребята очищают шелковые коконы, опуская их в чаны с кипятком. Руки от этой работы в язвах, вечно ошпаренные кипятком, а концы пальцев—белые. Работа начинается в 6 часов утра, а кончается в 6 часов вечера. Дети работают даже больше, чем взрослые. Они должны притти на работу за 15—20 минут раньше и приготовить все для начала работы.

Спичечные фабрики. Хотя это очень вредное производство, на фабриках работают сотни ребят. В воздухе, отравленном ядовитыми испарениями, работают малыши по 12—15 часов подряд. Едкие испарения попадают в глаза, быстро портят зрение и через несколько лет ребята слепнут. Находится работа и для пятилетних детей. Они оклеивают ящики, работая с невероятной быстротой. За каждые 1000 ящиков, оклеенных с внутренней стороны, платится 9 коперов, а с внешней—7 (копер—$^1/_2$ копейки).

Китайские пионеры отдают салют поднятым кулаком

СОВЕТУЕМ ПРОЧЕСТЬ

Статья ИГНАТА

Интересоваться Китаем и китайцами как следует, серьезно стали у нас недавно. Поэтому и хороших книг про Китай очень мало, а написанных для детей и совсем почти нет.

Для ребят постарше, из шестой, седьмой группы можно указать книжку **Рогачевский-Брадский, И.**—Современный Китай. Краткий социально-экономический очерк с предисловием Сен-Катаямы. 76 стр. Ц. 40 к.

Написана она несколько сухо, но нетрудно. Из нее можно узнать много интересных вещей о Гоминдане, о революционных партиях Китая, о том, как постепенно порабощал китайцев иностранный капитал, в каком состоянии промышленность в Китае, о рабочем движении, о гражданской войне. Есть карта Китая и несколько рисунков.

Тихонов, Н.—Друг народа. Повесть для детей старшего возраста. Рисунки Н. Лапшина. Гос. Изд. 1926 г. 19 стр. Ц. 25 к.

Это рассказ из жизни Сун-Ят-Сена. О том, как милитаристы (военщина) подговорили беднякарыбака убить Сун-Ят-Сена, соблазнив его хорошим вознаграждением. Но бедняк не смог убить друга народа—совесть не позволила.

Сун-Ят-Сен—революционер. Он очень уважал Ленина и многому у него научился. Но он не был коммунистом. Он не мог освободиться от старинных китайских учений, верил в высшую справедливость. И когда рыбак пришел в нему и признался, что ему обещали 5.000 долларов за голову Сун-Ят-Сена, тот не захотел укрыться, ничего не сказал друзьям. Он сидел и ждал. Он не верил, что бедняк предаст его. Таков был Сун-Ят-Сен.

Но самое интересное в книжке—сценки из китайской жизни.

...«*Люди расступались на обе стороны, прижимались к стенам и почтительно склоняли головы. Середина улицы опустела так быстро, точно всегда пустовала. Показались бегущие китайцы с хлыстами, которыми они били всех, не успевших посторониться. За этими хлыстарями несколько человек несли цепи и устрашающе звенели ими. Кто вызовет гнев мандарина, тот узнает, что такое цепи и сколько они весят. Люди, несшие цепи, сами были одеты в лохмотья и питались подачкой. Самого мандарина, знаменитого сына Славы, Красоты и Мудрости, несли в богатом палан-*

кине, занавески которого были откинуты. Он самодовольно щурил глаза и обмахивал веером жирные желтые щеки. Его большой живот колыхался, как пузырь, завернутый в шелк.

Сун побледнел от ненависти. Он стоял суровый и мрачный, и только когда мандарина пронесли, он вытянул ему вслед руку, вытянув вперед средний палец. Этот жест в Китае—жест высшего презрения и оскорбления. Китаец в гневе никогда не сжимает кулаков, а Сун был верен привычкам своего народа».

Книжку очень хорошо читать вслух, рассказывать. Для самостоятельного чтения ее следует давать только старшим ребятам, лет 14—15. Младшие в ней не разберутся.

Дроздов.—Сын палача. Изд. «Земля и Фабрика», 1927 г. Ц. 1 р.

Повесть из китайской жизни. Китаец, служивший в Красной армии, возвращается в свою родную деревню. Его арестовывают, как большевика, и отец его, палач, должен казнить своего сына. При помощи братишки он убегает, и они вдвоем странствуют по Китаю. Книжка приключенческая, познакомит с жизнью Китая. Читать ее могут ребята с 13 лет.

ЧТО БЫЛО НАПЕЧАТАНО В «ПИОНЕРЕ» О КИТАЕ

ЗА 1925 г.

№ 13. Пробуждение Китая,—статья Л. Колесникова.

№ 14. Юн-Чин-Лин,—живое кино С. Макавеева.

№ 15. Как живут в Китае,—очерк А. Маслова.

№ 18. Галстук Тинг-Ю—рассказ Н. Огнева.

ЗА 1926 г.

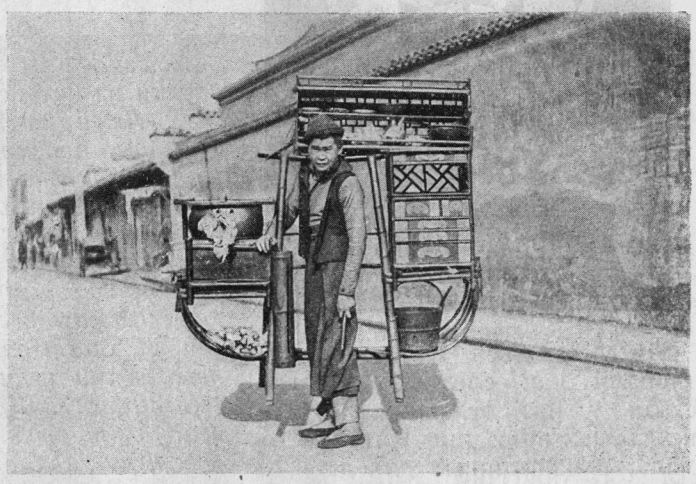
№ 15, 16. Красные скауты в Китае,—очерк С. Третьякова.

№ 19. Китайские школяры,—очерк С. Третьякова,

№ 24. Семь бед—один—ответ, инсценировка - стих. С. Третьякова

УЛИЦА—ВТОРОЙ ДОМ КИТАЙЦА

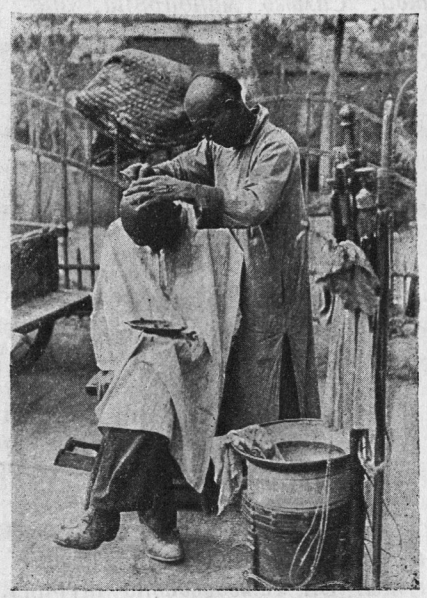
Люди-тяжеловозы в Шанхае



Странствующая «обжорка»

Вот она — жизнь улицы китайского города. Бродячий цирюльник, странствующий ресторан, акробат, дающий представление тут же на улице, шутками и прибаутками собирающий вокруг себя огромную толпу рассказчик историй и т. д. Каждый со своим инструментом, каждый производит шум: один верещит, другой бьет в трещотку, третий бьет железкой. Оттого такой шум на узких улицах китайского города, всегда переполненных шатающейся или спешащей толпой. Прибавь к этому зазывающие крики торговцев, расхваливающих свой товар, зычный окрик рикши, визг дерущихся детей,—и ты получишь приблизительное представление о звуках китайской улицы.

Вот удобно расположился уличный цирюльник, грея воду в медном тазу на своей печурке.



Уличный парикмахер

Медленно пересекает улицу странствующая «обжорка». На печке, в которой все время тлеют горячие угли, кипит котел, в котором варится горячее тесто в воде.

Большая толпа зевак, главным образом, детей, собралась вокруг уличного акробата и фокусника. Но никого не слушает с таким вниманием китайское простонародье, как рассказчика историй.

Кули, тащат на своих плечах тачки с грузом, которые не в состоянии была бы сдвинуть с места даже целая упряжь лошадей. На широкой набережной Шанхая, залитой асфальтом, нет ни одного грузовика. Зачем? Когда так дешев человеческий труд, когда за несколько тунзеров можно купить человеческую жизнь.

Рассказчик истории

Акробаты

ТРУЖЕНИКИ РИСОВОГО ПОЛЯ

Очерк Л. ВОЛ-РАБИНОВИЧ

Китайский крестьянин очень трудолюбив и очень искусен. Огромное же большинство крестьянской бедноты употребляет только мотыгу, которая заменяет и лопату и плуг. Но главной заботой крестьянина при посеве риса является необходимость постоянно орошать поле. Рисовое поле должно быть все время покрыто слоем воды в два или три дюйма. Вода из болота, озерка или канала перекачивается на поле с помощью чрезвычайно простого приспособления, представляющего собой деревянное колесо с насаженными на нем ковшами. Стоя по колено в воде, китайский крестьянин в одиночку или вдвоем вертит целыми днями рукоятку этой «машины». Или в случае, если это цепь с лопастями, крестьянин сооружает вышку, усаживается там со своей длинной трубкой и терпеливо вращает эти лопасти, пока не зальет все поле.

Жилище—бадья

Своего хлеба (риса) китайскому крестьянину обыкновенно нехватает, так как его участок земли чрезвычайно мал. Если же он арендует землю, то он большую часть своего урожая принужден отдавать владельцу участка, который его жестоко эксплоатирует, отнимая в качестве арендной платы самую лучшую часть урожая. Поэтому китайский крестьянин вынужден заниматься еще и другим промыслом. Чаще всего это бывает рыбная ловля.

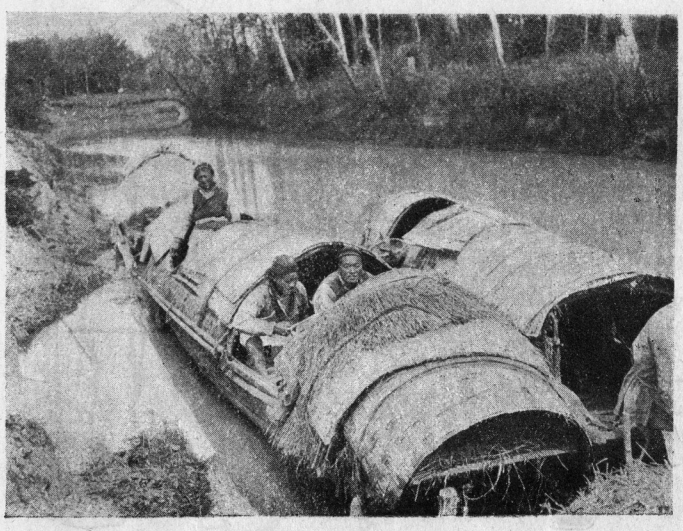
Китай прорезан крупными реками и искусственными каналами. Крестьяне, живущие возле реки или канала, имеют свою лодку—сампэн, в которой они проводят все лето, ловя рыбу или перевозя зелень.

В этой маленькой лодке, укрытой цыновками, он живет со всей своей семьей. В этом пловучем жилье рождаются его дети, а если сын женится, то он приводит сюда и свою жену.

И, однако, это не самое худшее. Вот—целые семьи, живущие в простых бадьях под бортом огромного корабля, в узком пространстве между двумя судами. Это—жилища китайской бедноты в крупных портах Китая. Это—семьи кули, грузчиков, которые всю свою жизнь грузят уголь для иностранных судов, таскают по сходням тяжелейшие тюки хлопка, риса и чая, вывозимые иностранными хищниками. А семьи этих несчастных кули живут впроголодь, рано умирают от изнурительной работы, неимея даже жилья. Под боком комфортабельных иностранных судов, которые на своем борту имеют бассейны для купанья и площадки для игры в гольф [1]), живут китайские семьи в бадьях со своими маленькими ребятишками, скорчившимися в неудобном положении на жестком и голом дне.

Сверху они могут получить только ругань и брань «белых дьяволов» (так называют в Китае иностранвец) да еще помои, выливаемые им на голову.

[1]) Гольф—распространенная в Англии игра.

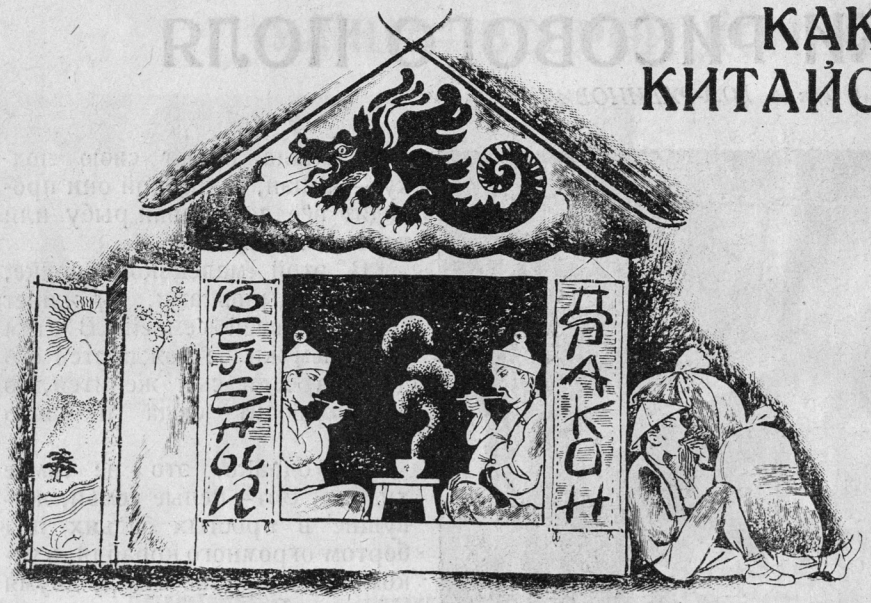


Дом—лодка

На рисовом поле. На фотографии можно различить приспособление для орошения поля

КАК УСТРОИТЬ КИТАЙСКИЙ УТРЕННИК

Статья В. КОРДЕС
Рис. Б. ПОКРОВСКОГО



Сцена в ресторане из пьесы „Что мы знаем о Китае"

Для того, чтобы помочь ребятам справиться с постановкой китайского утренника, я расскажу здесь, как был устроен такой утренник в Москве.

Каждый сможет взять из этого описания то, что ему понравится и, пользуясь этим опытом, построить свою собственную программу. Готовых пьес о Китае нет. Надо или сочинять их самим, или инсценировать какое-нибудь художественное произведение или просто дать ряд маленьких картинок китайской жизни.

Мы испробывали все эти способы.

Во-первых, инсценировали старинную китайскую сказку «О добродетельном тигре» [1] и поставили ее так, как и сейчас еще играют ее в старинном китайском театре, о чем и рассказали зрителям перед началом спектакля.

Пьеса идет без занавеса. Все артисты располагаются полукругом в глубине сцены, выступая на передний план, когда приходит их черед действовать. Декорации очень просты и меняются на глазах зрителей.

У нас простой стул был то крестьянской хижиной, то горой, то троном мандарина.

«Добродетельного тигра» изображали два мальчика, накинув на голову картонную маску тигра и шкуру из раскрашенного холста.

Зрителей эта простая постановка очень позабавила и попутно познакомила с старинным китайским театром, китайскими костюмами, обычаями.

Потом мы поставили инсценировку стихотворения С. Третьякова «Семь бед—один ответ». Инсценировка напечатана в 24 номере журнала «Пионер» а 1926 г. Наконец, совместно с ребятами сочинили мы пьеску «Что мы знаем о Китае», в которую вошел и доклад о Китае и ряд сценок из китайской жизни.

Первое действие происходит на улице Москвы.

Забияка мальчуган дразнит китайца-разносчика. Проходящие мимо пионеры заступаются за китайца и один из них пытается рассказать забияке о событиях в Китае. Попытка не удается, так как пионер сам толком ничего не знает.

— Ребята! А, ведь, сегодня в клубе доклад о Китае, идем туда,—вспоминает другой пионер и вместе с забиякой они отправляются на доклад.

Второе действие происходит в клубе.

На сцене экран, распорядитель вводит пионеров и забияку и усаживает их на сцене. «В зале мест нет». На экране появляется карта Китая и докладчик рассказывает о Китае.

Чтобы доклад не был скучным, его надо построить на вопросах и ответах, которыми обмениваются сидящие на сцене ребята и докладчик.

«Кто соседи Китая? Что отняли англичане? Что захватили французы? Как живут китайские рабочие? и т. д.» Забияка делает шутливые замечания. Он—забавный парень, вносящий в представление смешные штуки. Для доклада можно использовать статью

Этот плакат „Кто населяет Китай" легко сделать самим

[1] Сборник «Китайские сказки».

С. Третьякова «Пять Китаев» из этого номера «Пионера».

Очень хорошо ввести в доклад **живые диаграммы**. Вместо того, чтобы давать сухой перечень цифр или показывать бесконечные столбики и квадраты о количественности населения, ввозе, вывозе и т. п., можно показать это на живых фигурах.

Под музыку уходят на сцену ребята в китайских костюмах, каждый несет в руках плакат с крупными цифрами.

На прилагаемых рисунках дано несколько образцов таких живых диаграмм.

Те же цифры можно дать в виде теневых диаграмм на экране.

Для этого надо из картона вырезать небольшие фигуры и цифры и держать их позади экрана, но впереди источника света.

Зрители увидят на экране большие теневые фигуры. Но не следует давать больше четырех-пяти таких диаграмм, иначе у зрителя не остается яркого впечатления. И вообще весь доклад надо сделать очень коротким. Можно здесь же дать маленькую комичную инсценировку забавной книжки «Китайский теремок», изд. «Красная Звезда», 1925 г.

Как в русской сказке «Теремок», в китайский домик забираются англичане, потом француз, итальянец и т. д. и располагаются здесь для эксплоатации китайского народа.

В конце, вместо медведя — «всех давишь» — является восставший кули и разгоняет всех иностранцев. По окончании доклада докладчик приглашает желающих лететь с ним в Китай, «чтобы поглядеть на все своими глазами».

Оба пионера и забияка с восторгом принимают приглашение. Свет тухнет, и на экране показывается кино-фильма «Великий перелет» 4-я и 5-я части [1].

Быстро мелькают перед зрителем Пекин, Шанхай. Кварталы иностранцев, кварталы бедноты. Уличная жизнь Китая. Поля и деревни, крестьяне, рабочие, солдаты и т. д. Если нельзя достать кино-фильмы, можно показать картины волшебного фонаря или открытки и рисунки с видами Китая, при помощи отражательного фонаря (эпедиоскопа). Как сделать самому такой фонарь, напечатано в нашем журнале (№ 24 за 1926 г).

Но во всех случаях картины надо сопровождать соответственными пояснениями.

[1] Фильма заснята в 1925 г. показывает перелет из Москвы в Пекин. В ней 7 частей, для утренника пригодны только 4 и 5 часть.

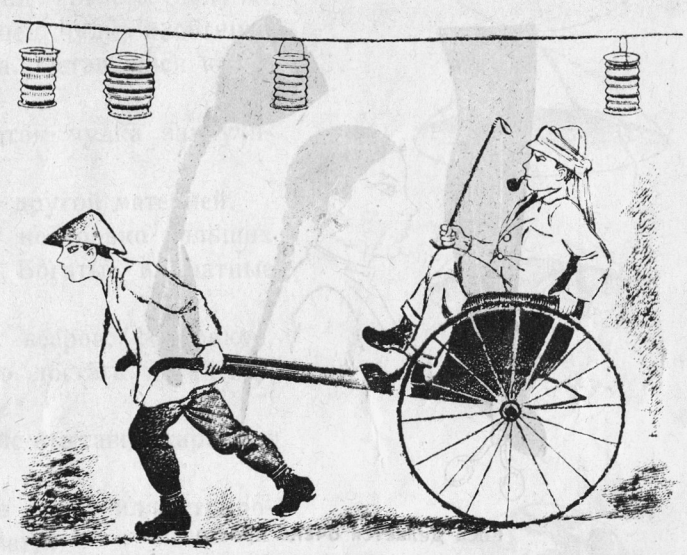
3-е действие происходит в Китае.

Здесь мы сперва показали картинку детского труда в ковровой мастерской.

В глубине сцены на подставке подвешен яркий ковер. Перед ним на низенькой скамеечке, спиною к зрителям, трое маленьких китайчат.

От ковра тянется ряд цветных нитей. Они заканчиваются большими цветными клубками, которые лежат позади детей. (Нити скручены из цветной папиросной бумаги. Клубки из мятой газеты и сверху покрыты цветной папиросной бумагой).

Сбоку детей стоит или прохаживается надсмотрщик с бичом в руке, которым он время от времени щелкает. Надсмотрщик поет заунывную песнь, под звуки которой дети ткут ковер.



Попробуйте сделать сами такую коляску

В мастерской полутьма. Свет дают только небольшие свечи в высоких китайских подсвечниках, стоящие между детьми. Хорошо дать сверху еще красный свет. Дети и надсмотрщик в течение всей сцены ничего не говорят. Но наблюдающие за ними пионеры и забияка обмениваются замечаниями, поясняющими зрителям смысл картины.

— Что это? Почему китаец поет?

Его песня указывает детям, какие нити надо вплетать в ковер. Высокие ноты—означают один цвет, низкие—другой и т. д. [1].

Пионеры возмущаются тяжелыми условиями работы в мастерской, и докладчик рассказывает им о тяжелом положении детского труда в Китае. Но опять разговоры эти должны быть очень кратки, чтобы не ослабить впечатление от картины.

[1] Картина эта была поставлена по указаниям человека, видевшего эту работу в Пекине.

В следующей картине можно показать, например. **китайскую школу**. Для инсценировки можно использовать статью С. Третьякова «Китайские школяры», помещенную в № 19 за 1926 г. журнала «Пионер».

У нас пионеры после мастерской попадали на улицу большого города, где наблюдали уличные сценки.

Вот окно ресторана «Зеленый Дракон». В ресторане уселись два богатых купца и важно едят палочками рис.

Недалеко от них расположился на земле бедный кули, притащивший на спине огромную кладь. У него нет денег на рис и он покупает у уличного торговца лапшу. Вот в колясочке рикши проезжает надменный англичанин. Остановились у ресторана, англичанин презрительно кидает плату бедному

Коса делается очень просто

рикше и грубо расталкивает прохожих. Пионеры и забияка сидят в стороне и снова обмениваются замечаниями:

— Смотри-ка, палочками ест!

— Вот как хозяин раскланивается, вот они, «китайские церемонии».

— Бедный кули, какую тяжесть на себе тащит!

— А что он ест?—Лапша это. Рис-то ему не по карману.

Грубость англичанина вызывает возмущение пионеров. Возмущает она и группу китайских студентов, которые сговариваются устроить демонстрацию протеста против гнета иностранцев.

Появляется полицейский. Он вывешивает об'явление правительства о казни революционеров.

Прохожие читают об'явление, кто-то срывает его и вешает воззвание революционеров с призывом к борьбе.

Быстро собирается летучий митинг.

Выступает сторонник Америки, сторонник СССР. Толпа на стороне второго.

Живая диаграмма Количество грамотных и неграмонтых в Китае: Для этой диаграммы надо вводить одного маленького, а другого большого

Все заканчивается большой демонстрацией.

С знаменами и плакатами под звон китайского барабана и крики толпы, демонстранты спускаются со сцены и обходят весь зрительный зал. Пионеры и забияка присоединяются к ним и, вернувшись на сцену, один из них восклицает:

— Ну, теперь мы знаем, что творится в Китае!

Ребята предлагают всем зрителям крикнуть по-китайски «ура» (Ван-суй) в честь китайской революции.

— Ван-суй!

В уличные сценки можно ввести и музыкальные номера. В ресторане могут быть музыканты, играющие на китайских музыкальных инструментах. На улице может петь странствующий певец, показывать фокусы бродячий фокусник.

Декорации, костюмы и все остальное можно и нужно сделать самим и чем проще, тем лучше.

Декорации. Мы ставили все на фоне темного зановеса, с боков стояли две раздвижные ширмочки.

Самодельный тигр

Попробуйте дать задний фон при помощи картин волшебного фонаря, при чем фонарь надо поставить позади экрана.

Костюмы. Китайцы носят узкие штаны и коротенькие кофты, поверх которых одевают еще длинные халаты. Цвет преимущественно синий и серый.

Если нет возможности сшить костюмы, надо приспособить к китайскому костюму наше обыкновенное платье. Узкие штаны получаются, если зашить брюки у щиколотки. Длинный халат легко сделать из больничного или рабочего фартука, из женского капота. Важно, чтобы хотя бы 3—4 человека имели китайские костюмы, остальные могут быть в обыкновенной одежде, так как в Китае европейский костюм теперь очень распространен. Костюм женщин состоит из широкой юбки и кофточки с широкими рукавами, застегивающейся сбоку.

Поверх одевается длинная узкая кофта, в виде пальто.

Все это довольно легко сделать из обычного платья.

Парики. Приступая к устройству китайского утренника собирайте по вашим знакомым старые черные чулки и все ваши артисты получат прекрасные китайские косы. Надрежьте верхний конец чулка и, обтянув по голове, зашейте, чтобы получилась тугая шапочка. Оставшийся конец чулка заплетите в косу.

Для китаянок парик делается так же, только остаток чулка закручивается в большой узел, укрепленный на темени.

Чулки можно заменить черным коленкором или другой материей.

Головные уборы. Необходимо сделать хотя бы несколько больших желтых шляп, какие носят китайские крестьяне. Богатые и знатные китайцы носят маленькие шапочки (см. рисунок).

Остальное. Сделайте еще несколько китайских вееров, фонариков, которыми можно украсить вход в ресторан. Хорошо достать китайский зонтик, сделать тележку рикши.

Постарайтесь во время утренника устроить в фойе выставку картин и книг о Китае.

Соберите рисунки, фотографии Китая, вырежьте их из иллюстрированных журналов и развесьте на листах цветной бумаги.

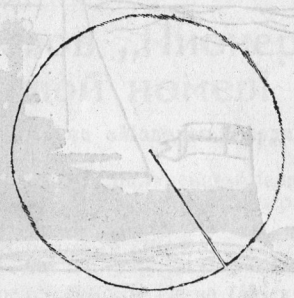
Книги для выставки попросите из какой-либо детской библиотеки. Повесить плакат со списком книг о Китае рядом с выставкой книг.

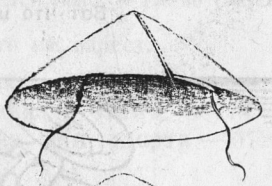
Такой же список книг вывесите у себя в школе, пионер-отряде.

Если в вашем городе или местечке есть люди, побывавшие в Китае, или настоящие китайцы, постарайтесь их привлечь к устройству утренника.

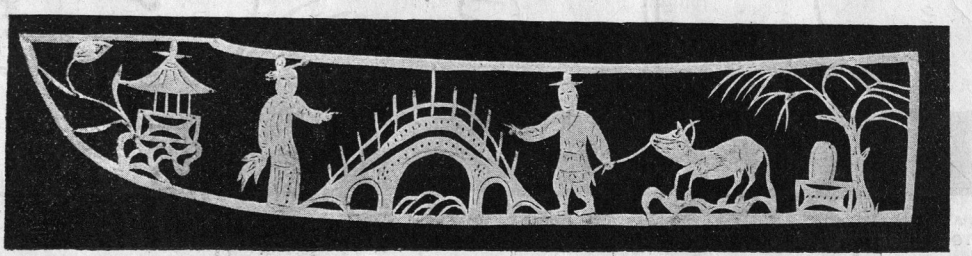
Их советы и указания могут быть для вас очень полезны. Но главное—поработайте хорошенько сами. Прочитайте побольше книг о Китае, рассмотрите хорошенько имеющиеся у вас снимки и картины Китая и, пользуясь указаниями этой статьи, приступайте к делу.

Желаем вам успеха.



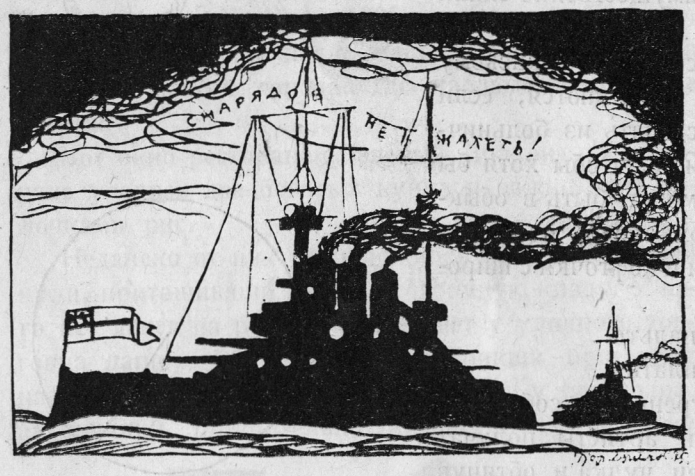


Сверху вниз: мандаринская шапка, простой головной убор китайца. Ниже: богатое и обычное одеяние китайца

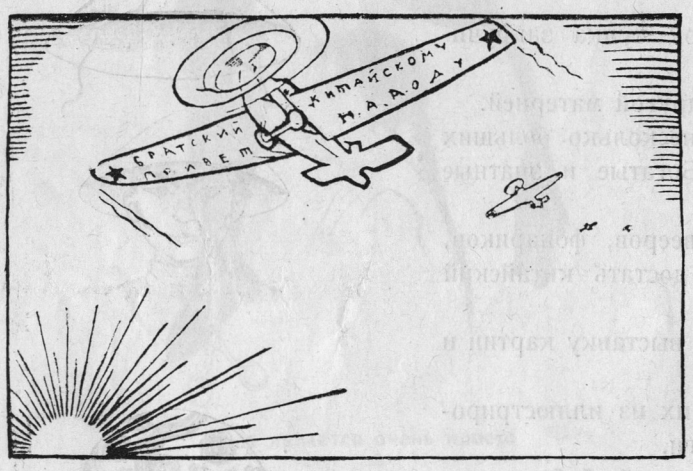


СТРАНИЦА КАРРИКАТУР

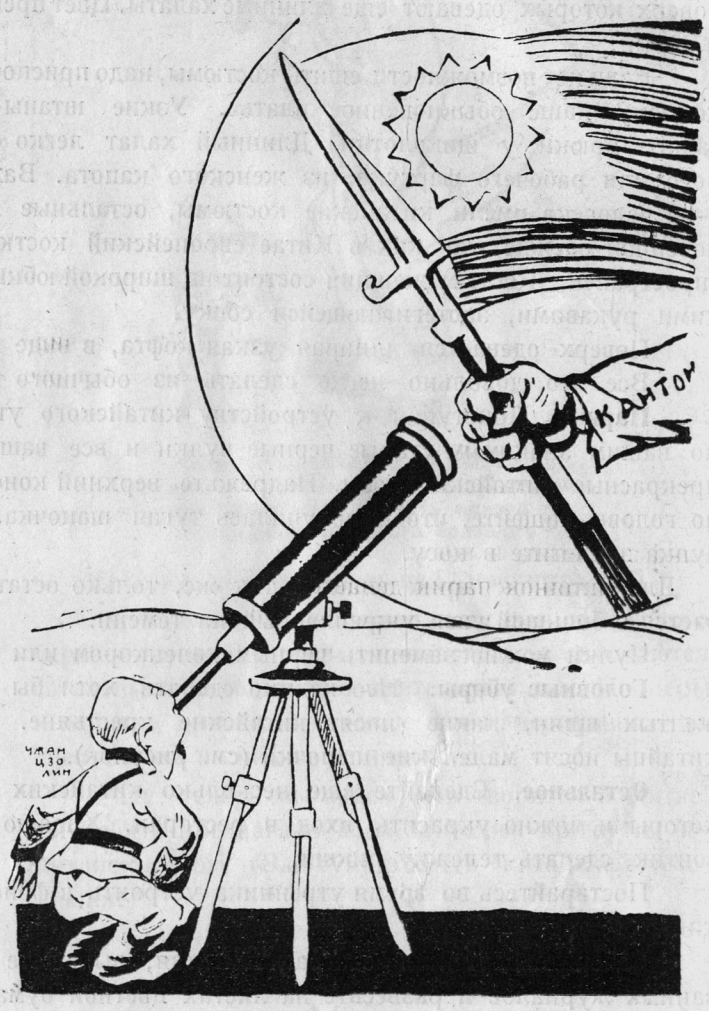
БОР. ЕФИМОВА



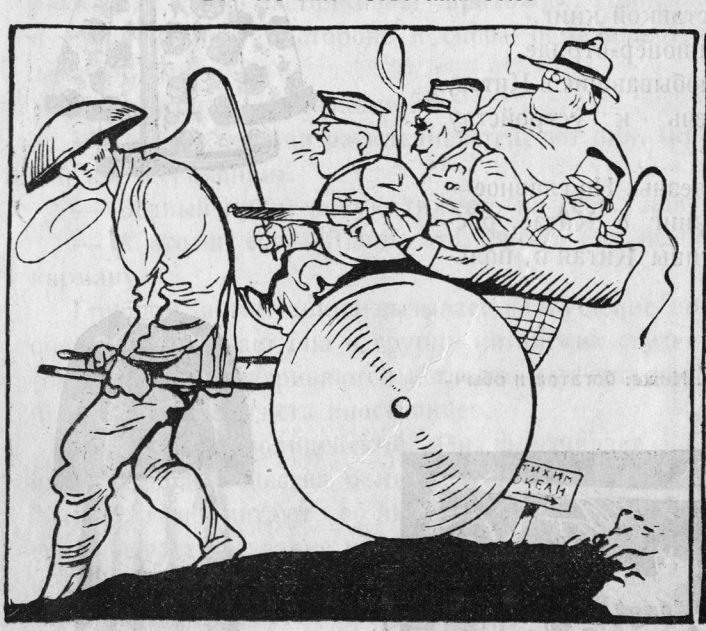
Вот что шлет в Китай Англия



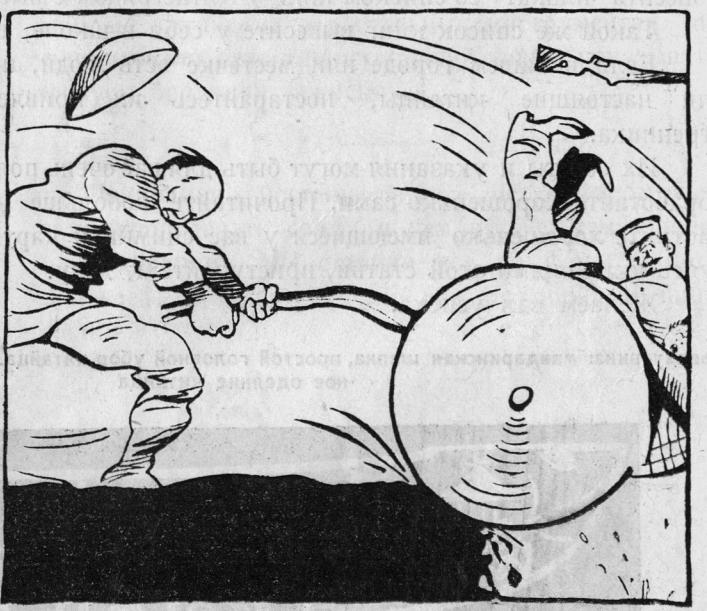
Вот что шлет Советский Союз



Что видит Чжан-Цзо-Лин на юге



Рикша под гнетом иностранцев



Долой иностранцев!

Участник розыгрыша—среди подписчиков журналов „Пионер" и „Знание и Сила" посмотри, не выиграл ли твой номер!

Мы печатаем номера выигравших билетов. **Кто получил эти номера, должен прислать его в Из-во «Молодая Гвардия» с указанием точного адреса—куда выслать выигранную вещь.**

Те из выигравших, которые живут в Москве, пусть придут со своим билетом в контору Из-ва за получением вещей. (Справки по тел. 1-81-01). Живущих в Ленинграде, Харькове, Киеве, Ростове н/Д и Свердловске и получивших выигравшие номера просим сдать свои билеты в отделение Из-ва и там они получат свои выигрыши.

Адреса отделений: Ленинград—Пр. 25, Окт. 54; Харьков—Троицкий пер., 2; Киев—ул. Воровского, 25; Ростов н/Д—пр. Подбельского, 15; Свердловск—ул. Ленина,40.

Все живущие в других городах и получившие выигравшие билеты шлите их непосредственно в Из-во (Москва, Новая пл., 6).

Кто уже прислал билет и если на него пал выигрыш—получит вещь согласно указанного им адреса.

1. **Велосипед** – 08896.
2. **Переплетная мастерская** – 07197.
3. **Столярная мастерская** – 08813.
4. **Фотоаппарат** – 08790.
5. **Гармония** – 07292.
6. **Радиоприемник** – 07295.
7. **Баскетбол** – 08849, 08780, 08703.
8. **Ружье** – 08865.
9. **Дорожный ящик** – 07259, 08989.
10. **Глобус** – 07254.
11. **Карта всего мира** – 06552, 07287.
12. **Письменный прибор** – 07162, 07283, 07266, 05522, 08864.
13. **Коньки** – 07185.
14. **Фуфайка** – 07251, 08774.
15. **Шапка для спорта** – 07201, 05442.
16. **Туфли для гимнастики** – 08940.

17. **Игры** – 08905 08911 08914 07170 07181 07154 07279 07250 07219 05454 08882 08770 08740 08626 08299 03487 059 04381 0781 04575 012340 06314 06379 06450 06568 014716 06629 06441 09449 09023 06791 011421

18. **Линейки** – 08908 07157 07267 07220 05520 08957 08828 06178 09371 012744

19. **Карандаши** – 08909 07286 08944

20. **Краски** – 08910 07207 07179 07147 05482 08990 06251 06277 08941 08873 08836 08818 08820 08727 04521 0216 0697 014710 015923 06464 06577 06634 06155 09324 09503 06739 013571

21. **Треугольники** – 08915 07258 08965 076 04381 06471 06414 09035

22. **Сумки для книг** – 08916 07206 07243 07216 07226 07187 07196 06402 08883 08863 08752 08746 04390 06398 017941 05495

23. **Майки** – 014677 07218 05463 08822 04436 016 0386 06187 06641

24. **Мячи** – 07208 07167 07184 07223 08942 08840 08824 08768 08721 08618 08300 04248 084 0845 06204 06434 06143 09016 018954

25. **Зубные щетки** – 07213 07240 07194 08956 08869 08827 03640 06809

26. **Портфель парусин.** – 07164 07290 06311 08753 06447

27. **Медальоны Ленина** – 07173 07289 08855 07233 091 0986 06383 09469 09042 03215

28. **Долото** – 07177

29. **Шахматы** – 09242 09298 09320 09662 09223 09199 09154 08890 07172 08639 07275 07261 05535 06355 011183 08976 08779 08619 09973 08227 06013 06249 06596 06676 06932 03003 03141 03347 03691 04620 0147 015622

30. **Библиотека «Пионера»** – 08891 07210 07149 07159 07297 07260 07271 07217 07189 06229 06295 05481 06305 08962 08947 08868 08839 08815 06967 09616 09632 08926 03115 016448

31. **Кимовские значки** – 08892 08907 07209 07171 07176 07158 07277 07255 07262 07241 08338 07247 07214 07222 07228 07191 07203 08999 09621 06275 06066 09340 09234 06042 06057 07304 06243 08876 08803 08805 08777 08782 03127 06978 09002 08922 0284 04482 05 04234 0516 0931 017924

32. **Костюмы пионера** – 08893 07204 08985 06119

33. **Шашки** – 018322 09641 09548 09423 08894 08906 07156 019271 07236 07224 05447 05524 06222 08987 06286 0247 06320 08939 08778 08781 08322 0371 06702 06083 06583 06360 06607 08316 09971 03262 03347 03542 03894 09482

34. **Топор** – 08895 07168 07273 07246 06264 08785

35. **Мыло «Пионер»** – 08897 05464 08696 03321 06281

36. **Карта СССР** – 07212 07174 07280 07245 07227 07198 05500 05539 08998 06330 06250 08958 08800 08784 03624 08594 08272 06707 06697 06956 09279

37. **Пионерские галстуки** – 08899 08641 07151 07278 07264 07252 07229 07303 06245 06083 06102 014673 08799 03576 03390 03741 08471 06027 06989 0122 04116 0451 0612 09529 09401

38. **Трусики** – 08900 07166 08640 07244 07202 05523 06218 03452 03812 06270 09103 06035 09555 09537 09203

39. **Портрет Луначарского** 08901

» **Сталина** 07269 08695 0361 09185 09146 09088 06299

» **Маркса** – 05466

» **Калинина** – 07155 08970

» **Крупской** – 07253 08955

» **Ленина** 08988 06376 06334

40. **Записные книжки** – 08902 07211 07299 07152 07284 07268 07242 07221 07199 05479 07307 06253 08802 03592 03826 04277 06308 06377

41. **Пилы** – 07237 08903 05525 08986

42. **Книги** – 07165 07291 08904 08912 07232 05484 08996 08744

43. **Перочинные ножи** – 07178 07161 07263 07239 07186 07200 08983 07302 06407 06284 08953 08812 08772 06520

44. **Пеналы** – 07180 07230 06399 06346 08871 08837 08719

45. **Клеенчат. тетради** – 07182 07285 07231 06241 08959 06531

46. **Блок-ноты** – 07148 06392 0248 04575 06543

РЕБЯТА!

В СЛЕДУЮЩЕМ НОМЕРЕ

читайте

о

КОНКУРСЕ

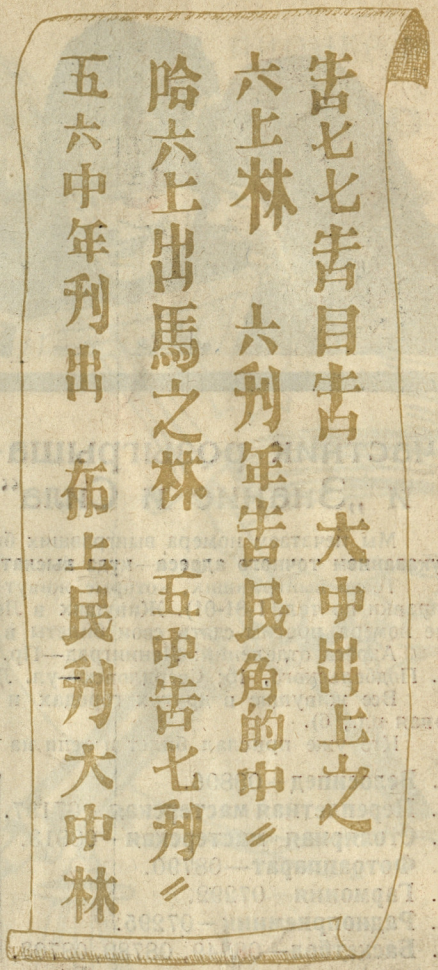
журнала

„ПИОНЕР“

УГАДАЙ

ЗАДАЧА

Один отряд пионеров решил отправить китайским пионерам письмо, но так как они не знали китайского языка, то и решили написать письмо следующим образом. Каждую одинаковую русскую букву они изображали одинаковыми китайскими знаками, одно слово от другого они отделяли промежутком, а при переносе слов ставили две черточки. Они были уверены, что китайские ребята сумеют разобрать письмо. Китайцы, получив письмо, не смогли ничего понять. Попробуйте-ка, ребята, прочитать вы его, зная, что китайцы пишут письма вертикальными строчками, т.-е. сверху вниз.



Издательство ЦК ВЛКСМ „МОЛОДАЯ ГВАРДИЯ“

Москва, Центр, Новая пл., 6.

НАУЧНО-ПОПУЛЯРНАЯ ЛИТЕРАТУРА

для детей старшего возраста

Брестский, П. (Лопатин). Тайны и чудеса великого обманщика. (Из серии «Наука и техника»). С 4 рис. 56 стр. Ц. 30 к.

Его же. Техника завтрашнего дня. Мечты современной техники. (Из серии «Наука и техника»). С 19 рис. 64 стр. Ц. 45 к.

Васильев, Б. Автомобиль. (Из серии «Наука и техник»). С 5 рис. 68 стр. Ц. 30 к.

Гай, Е. Семь «ухаркиных детей». Био... русских самоучек. («Русские самоучки и ... С портретами. 48 стр. Ц. 20 к.

Енишерлов, П. Чудеса метал... («Наука и техника»). С 14 рис. 80 стр.

Ган, Н. Чудеса горного дела (Серия «Наука и техника»). 24 стр. Ц.

Желиговская, К. Пионеры в ...нины. (Библиотека юного пионера. ...техник»). С 17 рис. 106 стр. Ц. 40 к.

Казаченко, А. Как собирать ... («Библиотека юного пионера»). С 9 рис. ... к.

Его же. Наблюдение природы ... («Библиотека юного пионера»). С рис. 88 стр. ... к.

Каринцев, Ник. Железный конь ... его изобретатель — Стефенсон. (Из серии «Наука и техника»). 56 стр. Ц. 30 к.

Его же. Первый пароход. Роберт Фультон. (Из серии «Наука и техник»). 32 ...

Модестова, Т. Экскурсия по ткацкой фабрике. (Из серии «Наука и техника»). С 21 рис. 75 стр. Ц. 35 к.

Опендак. Переплетная мастерская в отряде. (Из серии «Мастер на все руки»). С 12 рис. 56 стр. Ц. 30 к.

Погожев, П. Как делается ситец. (Из серии ...и техника»). С 10 рис. 72 стр. Ц. 35 к.

...кий, Б. Всюду жизнь. Организм и среда. ... 59 стр. Ц. 30 к.

...е. Юный электрификатор. (Серия «Ма... руки»). 55 стр. Ц. 30 к.

..., Е. Чашка чая, кофе и какао. (Серия ...техника»). 72 стр. Ц. 35 к.

...А. Великий самоучка Джемс Уатт. ...8 к.

Его же. Луи Пастер. 32 стр. Ц. 12 к.

Шер, Н. Хлеб. С 6 иллюстр. 74 стр. Ц. 35 к.

Юницкий, П. Маленький столяр. (Из серии «Мастер на все руки»). С 33 рис. 51 стр. Ц. 30 к.

Яшин Я. Маленький фотограф ... серии «Мастер на все руки»). С 33 ... 60 стр. Ц. 30 к.